

IMPERA XL

Istruzioni per l'uso

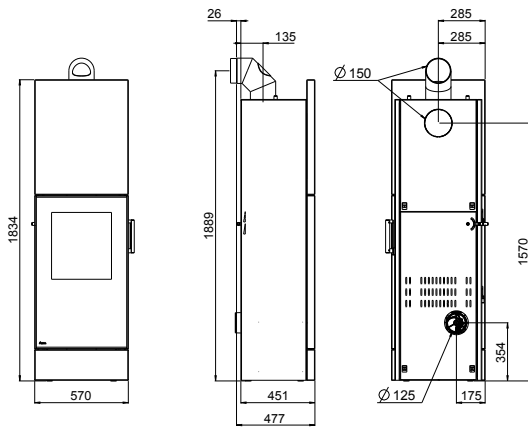


INDICE

1. INTRODUZIONE	3
Dimensioni.....	3
Quantità di combustibile.....	3
Dati tecnici.....	3
L'imballo.....	3
Spiegazione dei simboli.....	3
Prospetto pezzi di ricambio - esploso.....	4
Prospetto pezzi di ricambio - numeri articolo.....	6
2. INFORMAZIONI IMPORTANTI	8
Avvertenze generali e precauzioni.....	8
Prima accensione.....	8
Distanze di sicurezza (distanza minima).....	8
Prima dell'installazione.....	9
3. BREVI INFORMAZIONI SULLA LEGNA DA ARDERE	10
Qualità e quantità idonee di combustibile.....	10
Tipologie di legna.....	10
La regolazione della potenza.....	10
Combustione pulita.....	10
4. INSTALLAZIONE DELLA STUFA	11
Collegamento alla canna fumaria.....	11
Collegamento a una canna fumaria in acciaio inox.....	11
Aria di combustione.....	11
Aria di combustione dall'esterno.....	11
5. FUNZIONAMENTO MANUALE	12
Azionamento della griglia smuoviceneri.....	12
Manopola di regolazione aria.....	12
Corretta accensione.....	12
6. PULIZIA E MANUTENZIONE	13
Avvertenze fondamentali.....	13
Pulizia dei canali dei gas di scarico.....	13
Svuotamento del cassetto cenere.....	14
Pulizia del vetro dello sportello.....	14
Pulizia superfici verniciate.....	14
Aperture aria di convezione.....	14
Aria di combustione – Raccordo aria esterna.....	14
Ispezione della guarnizione dello sportello.....	14
7. MONTAGGIO/SMONTAGGIO	15
Modifica per l'allacciamento raccordo posteriore.....	15
8. PROBLEMI - POSSIBILI SOLUZIONI	16
Problema 1.....	16
Problema 2.....	16
Problema 3.....	16
9. CONDIZIONI DI GARANZIA	17
10. CONDIZIONI DI GARANZIA LEGALE	17
Osservazioni.....	18

1. INTRODUZIONE

Dimensioni



Dimensioni

Altezza	[mm]	1834
Larghezza	[mm]	570
Profondità	[mm]	451

Peso

Peso senza pietra	[kg]	~250
Peso con pietra	[kg]	~540

Raccordo uscita fumi

Diametro	[mm]	150
Altezza di collegamento con tubo angolare originale	[mm]	1889
Profondità con tubo angolare originale	[mm]	477
Distanza tubo angolare originale e schienale	[mm]	26
Profondità retro stufa centro uscita fumi	[mm]	135
Tubo angolare originale distanza laterale	[mm]	285
Altezza di collegamento con allacciamento fumi posteriore	[mm]	1570
Distanza laterale per raccordo posteriore	[mm]	285

Raccordo aria esterna

Diametro	[mm]	125
Altezza di collegamento aria esterna	[mm]	354
Distanza laterale	[mm]	175

Quantità di combustibile

	Carico nominale	Carico parziale
Quantità di combustibile	~2,3 kg*	~1,2 kg*

* I valori reali dipendono dalla qualità della legna utilizzata.

Dati tecnici

Parametro

Potenza calorifica	[kW]	4 - 8
Volume riscaldabile (m3) dipendente dallo stato di isolamento dell'abitazione	[m³]	90 - 210
Consumo di combustibile	[kg/h]	fino al ~2,3
Rendimento	[%]	90,2
Contenuto CO ₂	[%]	11
Emissioni di CO riferite a 13% O ₂	[mg/m _N ³]	431
Emissioni di polveri	[mg/m _N ³]	19
Flusso fumi di scarico	[g/s]	6,9
Temperatura fumi di scarico	[°C]	136,6
Tiraggio necessario	[Pa]	12

Il proprietario o l'utente autorizzato del piccolo impianto di combustione ha l'obbligo di conservare la documentazione tecnica e di esibirla su richiesta delle autorità e dello spazzacamino.

Attenzione

Si prega di rispettare le norme nazionali ed europee nonché le prescrizioni locali inerenti l'installazione e il funzionamento di punti di combustione!

L'imballo

La prima impressione di chi riceve la stufa è molto importante per noi!

L'imballo della vostra nuova stufa consente una eccellente protezione contro i danneggiamenti. Ciò nonostante la stufa e/o gli accessori potrebbero aver subito danni durante il trasporto.

Attenzione

Al momento della consegna verificare quindi con cura l'eventuale mancanza di componenti e la presenza di eventuali danni alla stufa! Comunicare immediatamente le irregolarità riscontrate al vostro rivenditore specializzato! Quando si disimballa il prodotto prestare particolare attenzione che i rivestimenti in pietra restino intatti. Possono verificarsi facilmente graffi sul materiale. I rivestimenti in pietra sono esclusi dalla garanzia.

L'imballo della vostra nuova stufa è completamente realizzato in materiale ecocompatibile.

Consiglio

Il legno dell'imballo non ha subito alcun trattamento in superficie, e può quindi essere bruciato nella stufa. Il cartone e la pellicola (PE) possono essere depositati senza problemi nei normali centri comunali di raccolta rifiuti per il recupero dei materiali.

Spiegazione dei simboli



...Informazione importante



...Consigli pratici



...Testa cava esagon. #4



...manualmente

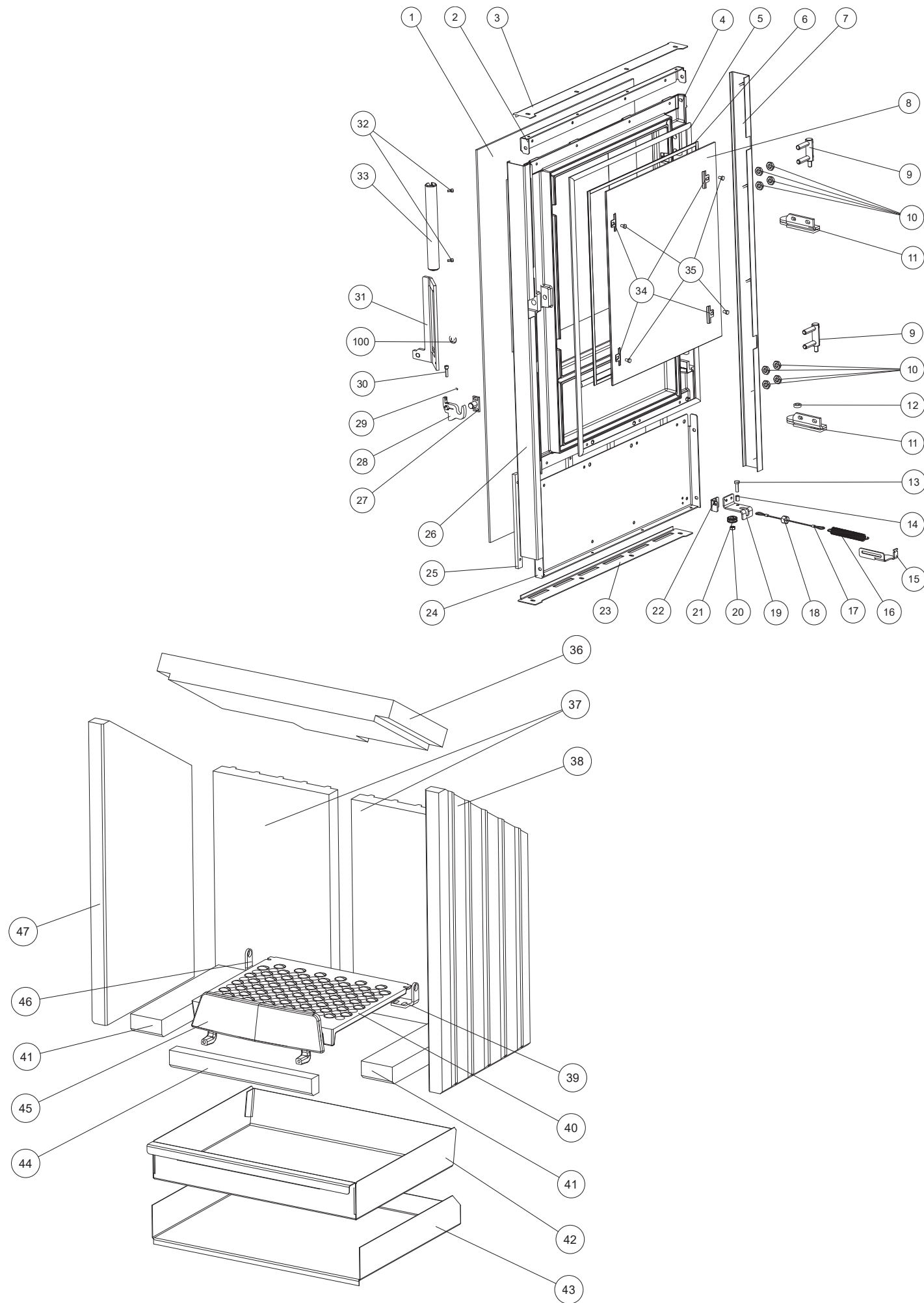


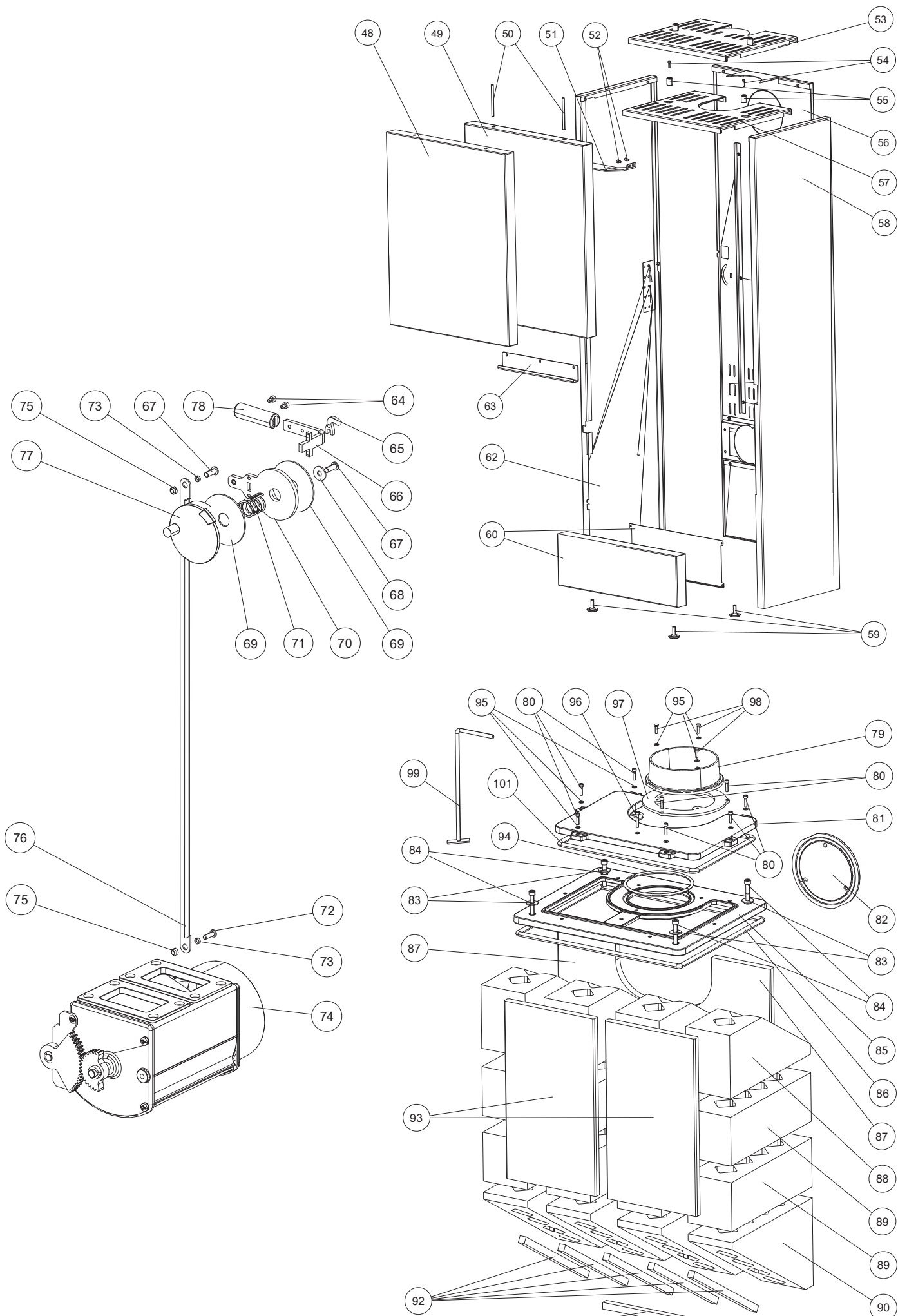
...Esagonale #10



...Seghetto per il ferro

Prospetto pezzi di ricambio - esploso





Prospetto pezzi di ricambio - numeri articolo

Nr.	Art.Nr.	Descrizione
1	Z34835	Vetro decorativo
2	Z35021	Appoggio sup. porta
3	L02518	Profilo telaio per vetro superiore
3 *1	Z35361	Profilo telaio per vetro superiore
4	Z34833	Porta
5	E13858	Kit guarnizione Ø12, per stufa a legna
6	N103693	Guarnizione piatta nera
7	L02519	Profilo telaio per vetro sx
7 *1	Z35362	Profilo telaio per vetro sx
8	Z34836	Vetro interno
9	B17004	Cerniera
10	N111780	Dado esagonale
11	B17002	Cerniera
12	Z22480	Cuscinetto porta
13	N111968	Vite esagonale M06
14	Z10709	Distanziatore
15	L02280	Supporto molla zincato
16	N111999	Molla di tensione (porta)
17	Z34342	Filo metallico
18	N111943	Anello di fissaggio per filo metallico
19	L02197	Supporto carrucola
20	N103988	Dado esagonale M06
21	Z33895	Ruota di cavo
22	L02196	Supporto filo metallico
23	L02517	Profilo telaio per vetro inferiore
23 *1	Z35360	Profilo telaio per vetro inferiore
24	Z35020	Appoggio inf. porta
25	L02188	Distanziatore inferiore
26	L02520	Profilo telaio per vetro dx
26 *1	Z35363	Profilo telaio per vetro dx
27	B12322	Piastra chiusura
28	L02190	Chiusura porta
29	N111864	Vite senza testa
30	N110017	Vite testa cava esagonale
31	B17195	Maniglia porta
32	N103990	Vite a testa cava esagonale M04
33	B17003	Coprimaniglia cpl.
34	L00475	Supporto vetro
35	N111799	Vite esagonale
36	Z35121	Tagliafiamme inferiore
37	Z35053	Refrattario post.
38	Z35055	Refrattario dx
39	Z31567	Supporto griglia dx
40	Z30993	Griglia cenere
41	Z35056	Refrattario di fondo

Nr.	Art.Nr.	Descrizione
42	L01943	Cassetto cenere
43	L02183	Supporto cassetto cenere
44	Z35122	Refrattario frontale di fondo
45	Z35105	Fermalegna
46	Z31566	Supporto griglia sx
47	Z35054	Refrattario sx
48	E15463	Frontale pietra ollare
	E15464	Frontale pietra bianca
49	E15516	Frontale acciaio
49 *1	E15465	Frontale acciaio
50	Z34860	Perno di sicurezza pietra
51	L02209	Supporto pietra sup.
52	N111967	Vite testa cava esagonale M06
53	E15403	Coperchio per uscita fumi posteriore
53 *1	B17864	Coperchio di convezione racc.post. completo
54	N110017	Vite testa cava esagonale
55	Z35123	Bussola
56	L02523	Parete posteriore superiore
	L02524	Parete posteriore inferiore
56 *1	Z35457	Parete posteriore superiore
56 *1	Z35458	Parete posteriore inferiore
57	B17036	Coperchio per uscita fumi sopra
57 *1	B17861	Coperchio per uscita fumi sopra
58	L02914	Rivestimento laterale dx
58 *1	Z35035	Rivestimento laterale dx
59	N111695	Piedini regolabili
60	B17868	Frontalino inf. completo
60 *1	B17342	Frontalino inf. completo
62	L02915	Rivestimento laterale sx
62 *1	Z35036	Rivestimento laterale sx
63	Z35046	Supporto pietra
64	N111990	Vite testa cava esagonale
65	L02201	Fermo regolatore
66	L02200	Maniglia regolazione aria
67	N110045	Vite a testa cava esagonale M06
68	N100173	Distanziatore
69	Z34373	Piastra molla
70	L02282	Guida supporto regolatore
71	N111831	Molla compressione
72	N100751	Vite
73	Z27866	Distanziatore
74	B17001	Regolatore aria
75	N111974	Dado autobloccante
76	L02312	Asta regolazione aria
77	Z34317	Guida start-stop regolatore

Vi preghiamo di tenere conto del fatto che pezzi di ricambio verniciati con vernice a polvere, nonostante una lavorazione accurata, possono presentare piccole differenze nella tonalità e nell'effetto del colore.

Nr.	Art.Nr.	Descrizione
78	Z34975	Coprimaniglia regolatore aria
79	Z20556	Raccordo uscita fumi nero D150
80	N110017	Vite testa cava esagonale
81	Z34962	Coperchio di pulizia
82	Z21690	Tappo uscita metallico
83	N111843	Piastra M08
84	N111599	Vite a testa cava esagonale M08
85	B17034	Coperchio di chiusura
86	E13856	Kit guarnizioni nero D10
87	Z35042	Pietra d'accumulo posteriore
88	Z35045	Pietra d'accumulo intermedia superiore
89	Z35044	Pietra d'accumulo intermedia centrale
90	Z35043	Pietra d'accumulo intermedia inferiore
91	Z35330	Supporto pietre d'accumulo
92	Z35331	Supporto pietre d'accumulo
93	Z35041	Pietra d'accumulo anteriore
94	N103066	Guarnizione nera D06
95	N111965	Ranella M05
96	N111992	Vite a testa cava esagonale
97	Z35130	Piastra adattatore
98	N111203	Vite esagonale M05x08
99	B17221	Leva sollevamento pietre d'accumulo
100	N104718	Anelli d'arresto per alberi D08
101	E13856	Kit guarnizioni nero D10
	*1	fino al numero de serie 1318322

Vi preghiamo di tenere conto del fatto che pezzi di ricambio verniciati con vernice a polvere, nonostante una lavorazione accurata, possono presentare piccole differenze nella tonalità e nell'effetto del colore.

2. INFORMAZIONI IMPORTANTI

Avvertenze generali e precauzioni

Osservare tassativamente il capitolo introduttivo riguardante le avvertenze generali.

- Prima dell'installazione e della messa in funzione della stufa, leggere attentamente e in maniera completa il presente manuale. È indispensabile rispettare le disposizioni e le leggi nazionali, come anche le norme e i regolamenti vigenti in loco.
- L'installazione delle stufe RIKA è permessa soltanto in ambienti con umidità normale (ambienti secchi secondo VDE 0100 Parte 200). Le stufe non sono protette contro gli spruzzi d'acqua e non vanno installate in ambienti di elevata umidità come bagni o simili.
- Per il trasporto del vostro apparecchio di riscaldamento possono essere utilizzati solamente mezzi provvisti di sufficiente capacità di carico.
- Non utilizzare la stufa come scala o struttura di appoggio.
- La combustione di materiale sprigiona energia termica che causa un forte surriscaldamento della superficie della stufa, degli sportelli e delle relative maniglie, delle manopole di comando, dei vetri degli sportelli, dei tubi di uscita fumi ed eventualmente anche della parete anteriore della stufa. Occorre quindi evitare di entrare in contatto con queste parti senza adeguati indumenti di protezione o appositi mezzi, come ad esempio guanti a protezione termica o sistemi di azionamento (maniglia).
- Spiegare con cura questo pericolo a tutti i bambini e tenerli lontani dalla stufa durante il funzionamento.
- Per la combustione utilizzare esclusivamente combustibile approvato.
- È assolutamente vietato bruciare o introdurre nella camera di combustione sostanze facilmente infiammabili o esplosive, come ad esempio bombolette spray vuote o simili. È vietato anche riporre nelle immediate vicinanze della stufa. Queste azioni possono causare il rischio di esplosione.
- Quando si aggiunge combustibile nella stufa accesa, occorre evitare di indossare indumenti ampi o infiammabili.
- Per aprire gli sportelli utilizzare l'apposito guanto a protezione termica fornito insieme alla stufa.
- Si prega di stare attenti all'eventuale fuoriuscita di materiale incandescente che potrebbe cadere su materiale infiammabile.
- È vietato deporre oggetti non resistenti al calore sulla stufa o nelle immediate vicinanze.
- Non mettere ad asciugare biancheria sulla stufa.
- Eventuali stendibiancheria o simili devono essere tenuti ad una distanza accettabile dalla stufa. – ELEVATO PERICOLO DI INCENDIO!
- Durante il funzionamento della stufa è vietato maneggiare sostanze facilmente infiammabili o esplosive nella stessa stanza o nelle stanze adiacenti.

Attenzione

Non è consentito bruciare rifiuti e liquidi nella stufa!

Attenzione

Non chiudere assolutamente le aperture di convezione della vostra stufa per evitare il surriscaldamento dei componenti installati!

Attenzione

La vostra stufa a legna – durante le fasi di riscaldamento e di raffreddamento – si dilaterà e si restringerà. Ciò può eventualmente comportare leggeri rumori di dilatazione. Si tratta di un processo normale e non rappresenta un motivo per un eventuale reclamo.

Prima accensione

Il corpo stufa, come anche vari pezzi in acciaio e ghisa e i nostri tubi, vengono verniciati con una vernice resistente al calore. Durante la prima accensione la vernice passa un'ulteriore fase di asciugatura. In questa fase è possibile sentire un leggero odore di vernice. Il contatto diretto e la pulizia delle superfici verniciate durante la fase di asciugatura è da evitare. L'asciugatura della vernice si conclude dopo il funzionamento a potenza alta.

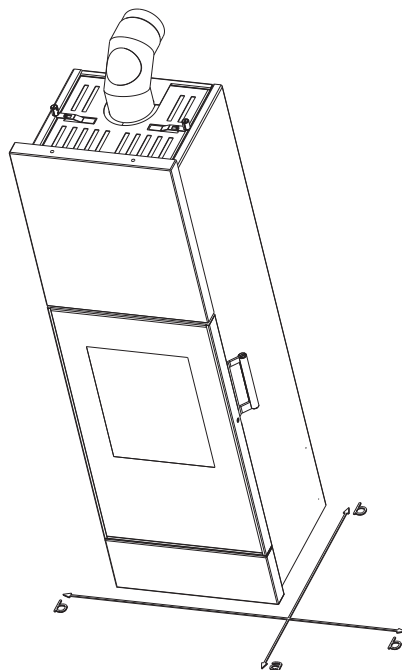
Distanze di sicurezza (distanza minima)

Attenzione

1. da oggetti non infiammabili
 $a > 40 \text{ cm}$ $b > 10 \text{ cm}$
2. Da oggetti infiammabili e da muri portanti in cemento armato
 $a > 80 \text{ cm}$ $b > 15 \text{ cm}$

Consiglio

per lavori di assistenza tecnica e per la manutenzione della stufa ti chiediamo di mantenere una distanza minima di 20 cm di lato e sul retro.



Prima dell'installazione

Portata del pavimento

Prima di procedere con l'installazione assicurarsi che la capacità di carico della struttura sottostante sia in grado di reggere il peso della stufa.

Attenzione

Non è consentito eseguire modifiche sul dispositivo di combustione. Ciò può comportare inoltre la perdita di qualsiasi garanzia.

Protezione del pavimento

In caso di pavimentazioni infiammabili (legno, moquette, ecc.) è necessario predisporre una piastra di pavimento (vetro, lamiera di acciaio o ceramica).

Collegamento del tubo di uscita fumi

- I tubi di uscita fumi rappresentano una particolare fonte di pericolo a causa del rischio di incendio e di fuoriuscita di gas tossici. Per la loro disposizione e il montaggio occorre affidarsi ad un'impresa specializzata.
- Quando si effettua il collegamento del tubo di uscita fumi ad una canna fumaria, in presenza di pareti rivestite di legno, occorre rispettare in modo particolare le istruzioni di montaggio.
- In caso di condizioni atmosferiche sfavorevoli verificare assolutamente lo sviluppo di gas di combustione (fenomeni di conversione termica) e le condizioni di tiraggio.
- L'immissione di una quantità troppo scarsa di aria per la combustione può fare in modo che il vostro appartamento si riempia di fumo, o che fuoriescano gas di combustione. Inoltre potrebbero formarsi dannosi depositi nella stufa o nella canna fumaria.
- In caso di fuoriuscita di gas di combustione, lasciare estinguere il fuoco e quindi verificare se tutte le prese d'aria sono libere, e se anche le condotte del gas di combustione e il tubo della stufa sono puliti. In caso di dubbio chiamare immediatamente il servizio spazzacamino, poiché un problema di tiraggio può essere anche correlato alle condizioni della canna fumaria.

Stufe di tipo 1 (BA 1):

- In questo tipo di stufe lo sportello della camera di combustione deve rimanere chiuso durante il funzionamento.
- Adatta a installazione collettiva. (Si prega di tenere conto delle normative regionali.)
- Lo sportello della camera di combustione può essere aperto solamente per controllare e aggiungere combustibile, e deve immediatamente essere richiuso, perché altrimenti si potrebbero creare problemi ad altri punti di combustione collegati alla stessa canna fumaria.
- Se la stufa non viene fatta funzionare, lo sportello della camera di combustione deve restare chiuso.
- In caso di utilizzo di combustibile umido o di un funzionamento con aria di combustione eccessivamente ridotta si può arrivare ad una formazione di materiali facilmente infiammabili nella canna fumaria, come fuliggine o catrame, che con il tempo possono portare allo sviluppo di un incendio nella canna fumaria.
- Se questo dovesse accadere, chiudere l'ingresso dell'aria (leva, regolatore, valvole – secondo il modello) e - per tipo Rikatronic - togliere la spina dalla presa di corrente. Chiamare immediatamente i vigili del fuoco e assicurarsi che tutti i coinquilini si siano messi al sicuro.

Attenzione

Avvertenza importante sul tema del FUNZIONAMENTO DIPENDENTE o INDIPENDENTE DALL'ARIA AMBIENTE:

Questa stufa è collaudata conformemente a EN13240 come stufa indipendente dall'aria ambiente e può essere installato funzionamento indipendente o dipendente dall'aria ambiente.

In funzionamento dipendente dall'aria ambiente e in combinazione con impianti di aerazione dell'ambiente (per es.: impianti di ventilazione e di aspirazione dell'aria controllati, cappe aspiranti, o simili) occorre garantire che la stufa e l'altro impianto siano reciprocamente sorvegliati e in sicurezza (per es. tramite un dispositivo di controllo della pressione differenziale, ecc.). Occorre garantire la necessaria alimentazione di aria di combustione, pari a ca. 20 m³/h.

Siete pregati di tener sempre conto – dopo aver consultato lo spazzacamino della vostra zona – delle normative regionali in vigore. Non ci possiamo assumere nessuna responsabilità per modifiche apportate dopo la stampa. Ci riserviamo eventuali modifiche.

3. BREVI INFORMAZIONI SULLA LEGNA DA ARDERE

Qualità e quantità idonee di combustibile

In generale la vostra stufa è stata ideata per bruciare legna secca. È inoltre possibile bruciare altri combustibili come per esempio tronchetti di legna pressata.

Attenzione

Una stufa non è un "impianto di combustione di rifiuti". La combustione di rifiuti e di materiale non idoneo, come plastica, legno trattato (pannello di truciolare), carbone, abbigliamento ecc. comporta il decadimento della garanzia! Ulteriori conseguenze sono il danneggiamento e l'imbrattamento dell'impianto, della canna fumaria e dell'ambiente!

Attenzione

QUANTITÀ DI COMBUSTIBILE

Questo modello di stufa, per la sua struttura, dispone di un focolare piano. Questo significa che sulla brace di fondo già presente è consentito disporre un solo strato di combustibile. Occorre prestare molta attenzione, poiché l'inserimento di una quantità eccessiva di combustibile porta la stufa ad emettere una quantità di calore eccessiva e a subire un surriscaldamento che supera i valori previsti al momento della progettazione. La stufa quindi si potrebbe danneggiare. Ciò si vede soprattutto sul vetro della porta della camera di combustione, il quale – in caso di surriscaldamento della stufa – viene coperto da una specie di velo grigio che non è possibile togliere.

Tipologie di legna

La legna ricavata da diversi tipi di alberi presenta valori calorifici diversi. Le latifoglie sono particolarmente indicate perché bruciano a fiamma bassa e producono una brace persistente. Le conifere sono ricche di resina, bruciano più velocemente come tutti i legni dolci e tendono ad emettere scintille.

Tipo di legna	Potere calorifico kWh/m ³	Potere calorifico kWh/kg
Acero	1900	4,1
Betulla	1900	4,3
Faggio	2100	4,2
Quercia	2100	4,2
Ontano	1500	4,1
Frassino	2100	4,2
Abete rosso	1700	4,4
Larice	1700	4,4
Pioppo	1200	4,1
Robinia	2100	4,1
Abete bianco	1400	4,5
Olmo	1900	4,1
Salice	1400	4,1

La regolazione della potenza

La regolazione della potenza della stufa avviene per mezzo del sistema Rikatronik o manualmente. Occorre però tenere presente che la potenza della stufa dipende anche dal tiraggio della canna fumaria e dalla quantità di combustibile inserita.

Combustione pulita

1. La legna deve essere secca e non trattata.

Valore indicativo tra 14 % e 18 % di umidità relativa.

Legna depositata in luogo asciutto e ben aerato da almeno 2–3 anni.

2. La corretta quantità e dimensione del combustibile

- Una quantità eccessiva di legna causa un surriscaldamento. Il materiale della stufa viene quindi eccessivamente sollecitato e la stufa produce valori negativi di gas di combustione.
- Una quantità troppo scarsa di legna o pezzi troppo grossi impediscono alla stufa di raggiungere la temperatura di funzionamento ottimale. Anche in questo caso i valori del gas di combustione sono negativi
- Giusta quantità di combustibile vedere QUANTITÀ DI COMBUSTIBILE.

4. INSTALLAZIONE DELLA STUFA

Attenzione

Il montaggio può essere eseguito esclusivamente da un'azienda specializzata e autorizzata.

Attenzione

Rispettare le norme edilizie regionali vigenti. Per informazioni in merito contattare il vostro servizio di spazzacamino.

Attenzione

Utilizzare esclusivamente materiali a tenuta resistenti alle alte temperature, come anche guarnizioni a nastro idonee, silicone per alte temperature e lana minerale.

Attenzione

Assicurarsi inoltre che il tubo di uscita fumi non sporga nella sezione libera della canna fumaria.

Attenzione

Se la stufa è progettata per il funzionamento indipendente dall'aria ambiente - I raccordi dei tubi della stufa pertanto devono essere collegati in modo ermeticamente duraturo per tale impiego. Per l'applicazione del tubo della stufa sul tronchetto conico della ventola dei gas di combustione e per l'inserimento nel mandrino della canna fumaria, utilizzare un mastice per stufe adeguato ovvero della colla resistente alle alte temperature.

Attenzione

La stufa non deve per nessun motivo essere fatta scivolare sul pavimento senza protezione.

Consiglio

Come supporto e strato di base può essere utilizzato dell'ondulato, del cartone, o anche un vecchio tappeto inutilizzato. Con questo sottostrato è possibile far scivolare la stufa.

Per un allacciamento a regola d'arte si consiglia di utilizzare i tubi di uscita fumi della gamma di tubi RIKa.

Collegamento alla canna fumaria

- La stufa va collegata ad una canna fumaria collaudata per l'utilizzo di combustibili solidi. La canna deve avere un diametro di almeno 100 mm (stufa pellet) o Ø 130-150 mm (legna da ardere e stufe Combi a base di diametro raccordo uscita fumi). Evitare condotti dei fumi troppo lunghi.
- La lunghezza orizzontale del condotto dei fumi non dovrebbe superare 1,5 metri.
- Evitare un'elevata quantità di cambi di direzione del flusso dei gas di scarico verso la canna fumaria.
- Inserire al massimo 3 curve nel condotto dei fumi.
- Vi consigliamo di utilizzare un tubo con ispezione.
- Tutti le parti del collegamento alla canna fumaria devono essere di metallo e a norma (installare i collegamenti a tenuta).
- Prima dell'installazione va assolutamente fatto un calcolo per la canna fumaria. Il calcolo e la relativa documentazione deve seguire le indicazioni della norma EN13384-1 e per canne fumarie multiple della norma EN13384-2.
- Il tiraggio massimo della canna fumaria non deve superare i 15 Pa.
- La fuoriuscita dei fumi dev'essere garantita anche in caso di mancanza di corrente elettrica.

Attenzione

A base di normative regionali, ulteriori impianti di sicurezza sono necessarie in caso di collegamento a canne fumarie multiple. Il vostro spazzacamino/tecnico sarà disponibile per ulteriori informazioni.

Attenzione

L'infiltrazione di acqua di condensa attraverso la canna fumaria è assolutamente da evitare. Eventualmente va montato un anello anticondensa - chiedete al vostro spazzacamino. Danni causati da acqua di condensa sono esclusi dalla garanzia.

Collegamento a una canna fumaria in acciaio inox

Il collegamento va calcolato con relativa documentazione sempre secondo le norme EN13384-1 oppure EN13384-2.

Vanno utilizzati soltanto tubi di acciaio inox con isolamento (doppia parete), tubi flessibili in alluminio oppure acciaio non sono ammessi.

Un'ispezione per ispezione e pulizia regolare è obbligatoria.

Il collegamento alla canna fumaria deve essere perfettamente ermetico.

Aria di combustione

Ogni procedimento di combustione richiede ossigeno dall'aria circostante. In caso di stufe singole prive di alimentazione di aria di combustione dall'esterno questa cosiddetta aria di combustione viene solitamente prelevata dalla stanza circostante. Questa aria prelevata deve in qualche modo essere ripristinata nella stanza. Negli appartamenti moderni, provvisti di finestre e porte estremamente ermetiche, il riciclo dell'aria è limitato. La situazione viene poi aggravata dalla presenza di altri dispositivi che sottraggono aria all'interno dell'appartamento (per es. in cucina o nel bagno). Se non è possibile immettere aria di combustione esterna, si consiglia di aerare più volte al giorno il locale per evitare una depressione nel locale o una cattiva combustione.

Aria di combustione dall'esterno

Solo per i dispositivi che sono adatti per una stanza ermetica.

- Per un funzionamento indipendente dall'aria ambiente, l'aria di combustione deve essere convogliata all'apparecchio dall'esterno tramite una condotta ermetica. Ai sensi dell'ordinanza sul risparmio energetico EnEV, la condotta dell'aria di combustione deve essere chiudibile. La posizione di aperto/chiuso deve essere chiaramente individuabile.
- Collegare un tubo Ø 125 mm per stufe a legna e stufe Combi o Ø 50 mm o Ø 60 mm per stufe a pellet. Fissarlo con una fascetta (non incluso!). In caso di condotta di raccordo più lunga (pellet), dopo circa 1 metro il diametro dovrebbe essere aumentato a circa Ø 100 mm. (Vedere la gamma RIKa).
- Per garantire un sufficiente afflusso di aria, la condotta non deve superare i 4 metri di lunghezza e non deve avere troppe curve.
- Se la condotta porta all'aperto, questa deve terminare con uno schermo frangivento.
- In presenza di temperature molto fredde verificare l'eventuale "congelamento" dell'apertura di alimentazione dell'aria (controllo).
- Inoltre esiste la possibilità di prelevare l'aria di combustione direttamente dall'esterno oppure da un'altra stanza sufficientemente ventilata (per es. la cantina).
- La condotta dell'aria di combustione deve essere allacciata in modo ermeticamente duraturo (con colla o mastice) sul tronchetto dell'aria dell'apparecchio.
- Nel caso in cui la stufa non viene utilizzata per un periodo prolungato, va chiuso il condotto di aria di combustione per evitare l'eventuale penetrazione di umidità all'interno della stufa.

Attenzione

Si prega di tenere in considerazione che in caso di alimentazione dell'aria di combustione da un tubo di ventilazione integrato della canna fumaria possono insorgere problemi a causa della corrente ascensionale calda. Se l'aria di combustione che fluisce verso il basso si riscalda, allora questa può salire verso l'alto e opporre così una resistenza alla canna fumaria, resistenza che a sua volta riduce la depressione all'interno della camera di combustione. Il produttore della canna fumaria deve garantire che, anche in condizioni di funzionamento sfavorevoli, la resistenza massima per l'aria di combustione ammonti al massimo a 2 Pa.

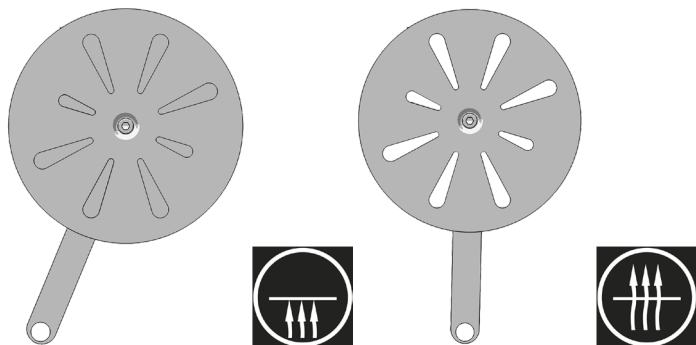
La mancata osservanza di una o più di queste condizioni porterebbe nella maggior parte dei casi a una cattiva combustione nella stufa e ad una scarsa pressione dell'aria nella stanza.

5. FUNZIONAMENTO MANUALE

Azionamento della griglia smuovicenere

(solo per stufe con griglia)

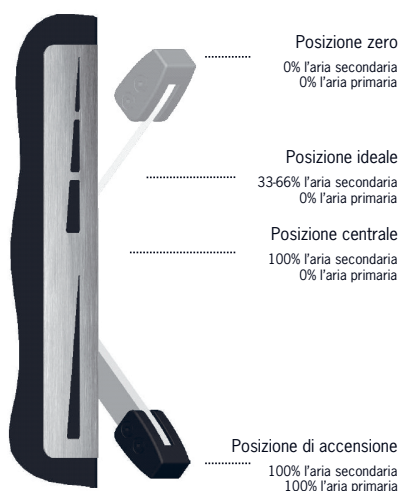
Facendo muovere avanti e indietro la leva di azionamento della griglia smuovicenere la cenere cade dalla camera di combustione nel cassetto cenere. In questo modo nella camera di combustione si libera il passaggio per l'immissione di aria primaria indispensabile nella fase di accensione.



La griglia smuovicenere dovrebbe rimanere sempre aperta durante il funzionamento. La regolazione dell'aria di combustione si effettua tramite la leva che si trova sul retro stufa.

Manopola di regolazione aria

La manopola di regolazione aria si trova sul retro stufa. Poiché il rendimento della stufa dipende anche dal tiraggio della canna fumaria, la manopola di regolazione aria deve essere utilizzata in base alla propria esperienza personale.



La "posizione di accensione" può essere utilizzata soltanto per l'accensione.

Attenzione

Il regolatore dell'aria si chiude ermeticamente al 100%. La chiusura completa del regolatore dell'aria (posizione zero della manopola di regolazione) **durante il funzionamento** comporta un rischio di esplosione e deve quindi essere assolutamente evitata. Per motivi di sicurezza è stato installato un arresto allo scopo di impedire l'involontaria chiusura dell'alimentazione dell'aria.

Quando la stufa è spenta, è possibile che l'aria ambiente calda fuoriesca dalla canna fumaria. La posizione zero della leva regolazione aria lo può impedire. Per interrompere completamente l'alimentazione di aria, la manopola di regolazione deve essere premuta leggermente all'indietro; solo in questo momento è possibile impostare la posizione zero e quindi chiudere il regolatore dell'aria.

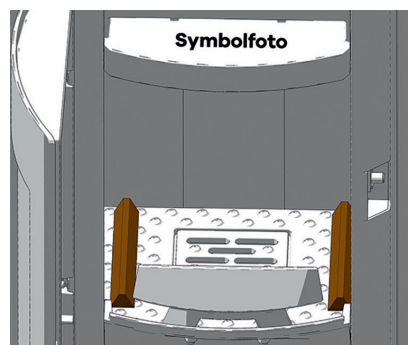
Attenzione

A volte si verifica - nel momento di ricarica legna in presenza di poca brace oppure con un'immissione di aria di combustione inferiore alla quantità necessaria - un forte sviluppo di fumo. È possibile che si formi una miscela esplosiva di gas e aria la quale può talvolta produrre una deflagrazione forte. Per motivi di sicurezza si consiglia di tenere la porta della camera di combustione chiusa e di riposizionare la leva della regolazione aria sulla posizione di accensione stufa. Nel caso in cui il materiale combustibile non si dovesse incendiare, una volta sparito il fumo, va effettuata nuovamente l'accensione della stufa.

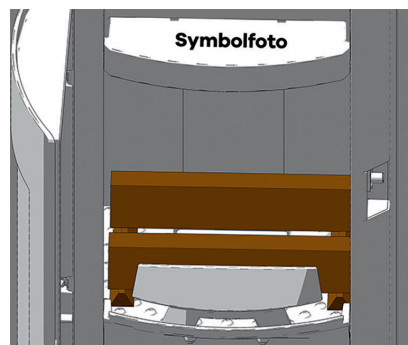
Corretta accensione

1. Posizionare la manopola di regolazione in basso nella "Posizione di accensione"; l'aria primaria e l'aria secondaria sono completamente aperte. Aprire lo sportello della camera di combustione e rimuovere la cenere. Aprire completamente la griglia smuovicenere (solo per stufe con griglia smuovicenere).

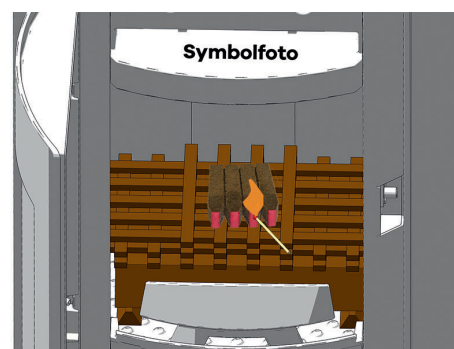
Posizionare longitudinalmente, a destra e a sinistra sul fondo della camera di combustione, due piccoli pezzi di truciolo.



Sopra questo truciolo appoggiare due pezzi di legna in senso trasversale.



2. Sopra i pezzi di legna appoggiare altro truciolo e posizionare 2-4 stecche degli accenditori RIKa al di sotto del truciolo (in caso di emergenza al posto degli accenditori è possibile posizionare anche della carta non patinata sotto il truciolo). Nelle stufe con Rikatronic3 l'accenditore va appoggiato nella parte sinistra.



3. Accendere gli accenditori RIKa (oppure la carta non patinata) e chiudere lo sportello della camera di combustione. L'accensione corretta impedisce innanzitutto un eccessivo sviluppo di fumi.

Dopo qualche minuto posizionare il regolatore aria nella posizione centrale. L'aria primaria adesso è chiusa e l'aria secondaria è completamente aperta. Dopo un paio di minuti (a seconda del tiraggio della canna fumaria e della qualità e quantità del combustibile) il regolatore può essere posizionato sulla posizione ideale (vedi MANOPOLA DI REGOLAZIONE ARIA) per abbassare il flusso di inserimento aria.

Dopo la 1ª combustione di legna inserire ancora due pezzi (vedi QUANTITÀ DI CARBURANTE). Posizionare il regolatore di nuovo in "posizione di accensione" fino a quando la legna ha preso fuoco. La regolazione successiva avviene come descritto al punto 3.

Per tutti gli altri strati procedere nella stessa maniera.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenze fondamentali

Attenzione

Prestare attenzione al fatto che durante le operazioni di pulizia (utilizzo di aspirapolvere) alla stufa in fase di riscaldamento non si deve aspirare nella condotta dell'aria di combustione. Potrebbero venire aspirati pezzi di brace – PERICOLO DI INCENDIO!

Attenzione

La stufa deve essere spenta e lasciata raffreddare prima di poter eseguire lavori di manutenzione.

La frequenza con cui occorre pulire la stufa, come anche gli intervalli di manutenzione, dipendono dal combustibile utilizzato. Un elevato contenuto di umidità, ceneri, polvere e trucioli può più che raddoppiare gli intervalli di manutenzione necessari. Quindi desideriamo ancora una volta sottolineare la necessità di utilizzare come combustibile solamente pellet certificato ovv. legna raccomandata da noi.

Attenzione

Nella cenere potrebbe nascondersi della brace – riporla solamente in contenitori di metallo. PERICOLO d'INCENDIO! A stato fredda smaltire ai rifiuti domestici.

Pulizia dei canali dei gas di scarico

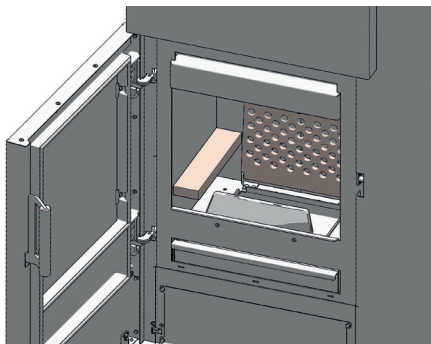
(2 volta all'anno)

Smontare i tubi di uscita fumi. Ispezionare e pulire l'allacciamento. Eventuali depositi di fuliggine o polvere all'interno dei tubi di uscita fumi possono essere rimossi con una spazzola e aspirati.

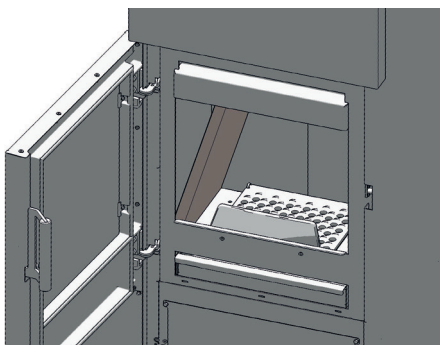
Attenzione

Eventuali concentrazioni di cenere volatile possono compromettere la resa della stufa e rappresentare un rischio per la sicurezza.

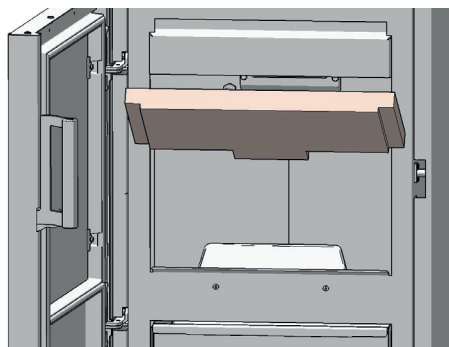
Aprire la porta della camera di combustione. Aprire la griglia e togliere il refrattario di fondo sx.



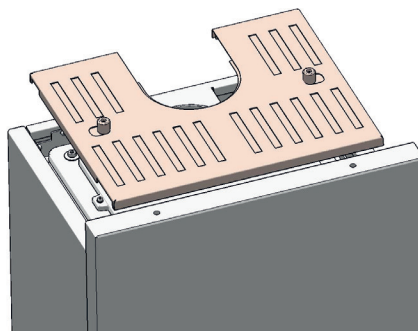
Richiudere la griglia. Sollevare leggermente il deflettore superiore e togliere in seguito il refrattario laterale sx.



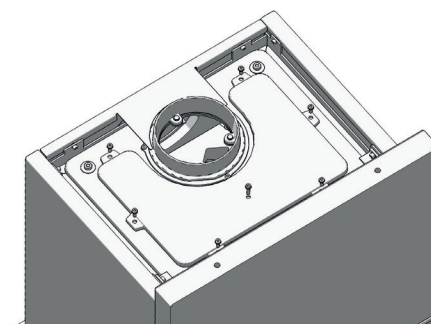
Ora è possibile togliere il deflettore superiore.



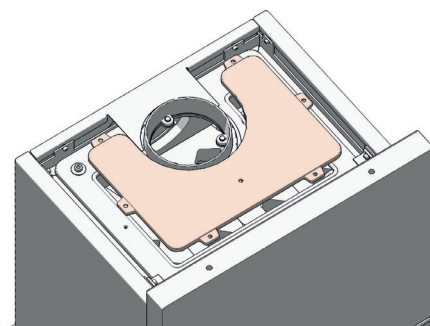
Togliere il coperchio sollevandolo verso l'alto.



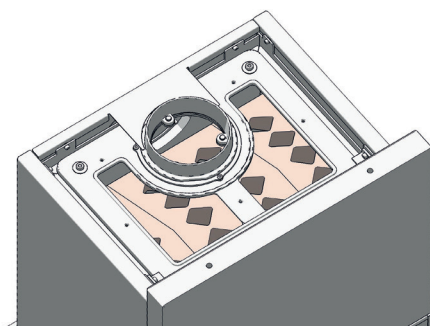
Svitare le 7 viti di fissaggio e togliere il coperchio di pulizia.



#4



Pulire i canali dei gas di scarico con la spazzola di ferro data in dotazione.

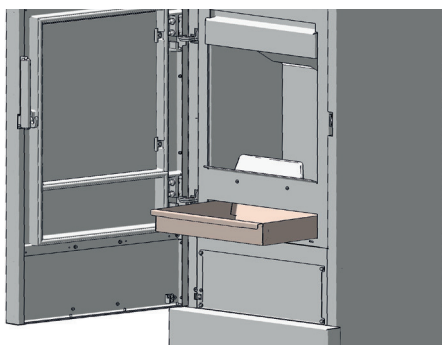


Aspirare quindi accuratamente la camera di combustione.

Rimontare i componenti smontati eseguendo la procedura in ordine inverso.

Svuotamento del cassetto cenere

Svuotare regolarmente il cassetto cenere. Con lo sportello della camera di combustione aperto il cassetto può essere facilmente sfilato da davanti.



Pulizia del vetro dello sportello

Il modo migliore per pulire il vetro degli sportelli della camera di combustione è quello di utilizzare un panno umido. Lo sporco ostinato si elimina con uno speciale detergente disponibile presso il vostro rivenditore specializzato.

Attenzione

Per pulire la maniglia della porta in legno, per favore non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi. Questi potrebbero danneggiare il legno!



Pulizia superfici verniciate

Pulire le superfici verniciate con un panno umido, non strofinare. Non utilizzare detersivi contenenti solventi.

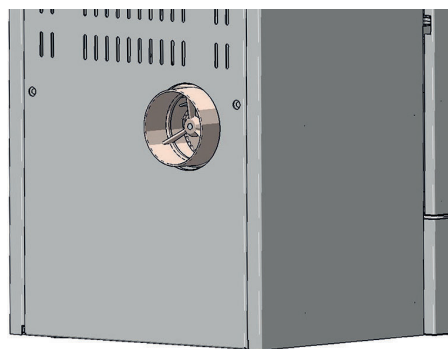
Aperture aria di convezione

Aspirare regolarmente eventuali depositi di polvere dalle aperture dell'aria di convezione.

Prima della nuova stagione di riscaldamento dovrete pulire accuratamente la stufa per evitare l'eventuale formazione di cattivi odori.

Aria di combustione – Raccordo aria esterna

Pulire se necessario il raccordo dell'aria esterna.



Attenzione

Soltanto a stufa fredda! La stufa non deve essere accesa.



Ispezione della guarnizione dello sportello

Le condizioni delle guarnizioni di sportelli e vetri devono essere controllate almeno una volta all'anno. Se necessario, riparare o sostituire la guarnizione.

Attenzione

Solo guarnizioni intatte garantiscono il perfetto funzionamento della vostra stufa.



7. MONTAGGIO/SMONTAGGIO

Attenzione

Eseguire interventi sull'apparecchio solo se la stufa è completamente raffreddata.

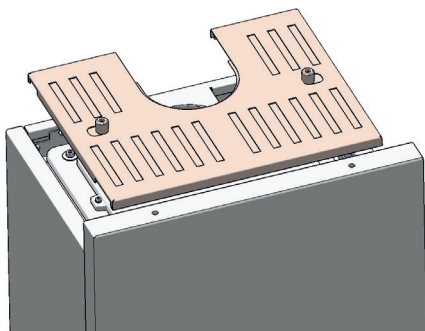
Attenzione

In occasione di tutti gli interventi occorre prestare particolare attenzione alle dita ovv. a tutti gli elementi di rivestimento e ai componenti della stufa.

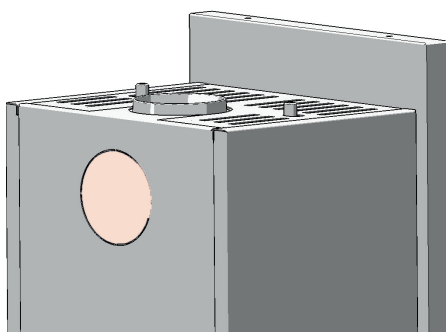
Scegliere basi di appoggio morbide in modo da non graffiare l'arredamento della stanza ovv. gli elementi di rivestimento della stufa.

Modifica per l'allacciamento raccordo posteriore

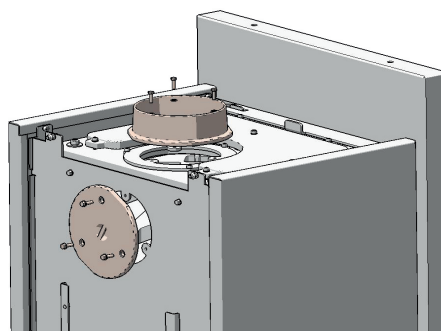
Togliere il top della stufa alzandolo verso l'alto.



Togliere lo schienale e tagliare il foro seguendo la perforazione predisposta.

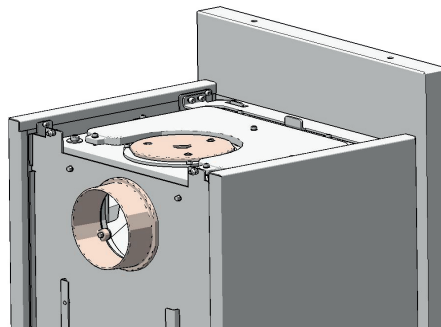


Scambiare il tubo raccordo fumi con il coperchio raccordo posteriore.

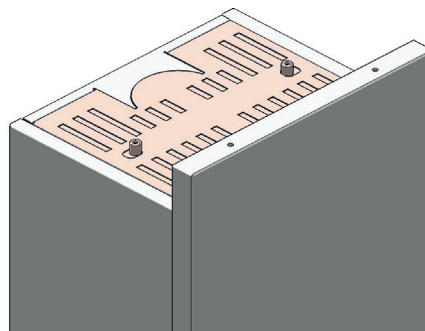


#10

E



Per concludere la modifica rimontare lo schienale e montare il top opzionale per raccordo posteriore (#E15403).



8. PROBLEMI - POSSIBILI SOLUZIONI

Problema 1

Il fuoco presenta una fiamma debole e di colore arancione, il vetro si copre di fuliggine.

Causa

- Cattivo tiraggio della canna fumaria
- Legna umida
- Accensione non conforme
- All'interno della stufa si trova una quantità eccessiva di fuliggine

Possibili soluzioni

- Controllare se i canali dei gas di combustione sono ostruiti dalla cenere (vedere PULIZIA E MANUTENZIONE)
- Utilizzare legna secca e una quantità corretta di combustibile (vedere BREVI INFORMAZIONI SULLA LEGNA DA ARDERE)
- Pulire il raccordo dell'aria esterna e le condotte dei fumi
- Controllare eventuale mancanza di tenuta della guarnizione dello sportello e del coperchio di pulizia (vedere PULIZIA E MANUTENZIONE)
- Fare eseguire l'assistenza da personale tecnico autorizzato.
- Di tanto in tanto (quando necessario) pulire tutti i vetri con un detergente per vetri

Problema 2

La stufa emette forti odori o fumo.

Causa

- Fase di riscaldamento (messa in funzione)
- La stufa è impolverata e/o sporca

Possibili soluzioni

- Attendere la fase di riscaldamento e aerare sufficientemente
- Aspirare regolarmente le aperture per l'aria di convezione liberandole dai depositi di polvere

Problema 3

Fuoriuscita di fumi in fase di ricarica di combustibile e durante il funzionamento.

Causa

- Rapida apertura della porta della stufa
- Quantità eccessiva di cenere nella camera di combustione
- Spostamento della legna già presente nella camera di combustione in fase di ricarica
- Tiraggio della canna fumaria troppo scarso
- Tubo di uscita fumi non a tenuta
- Bruciare ancora in corso (fiamma visibile)

Possibili soluzioni

- Aprire lentamente la porta del focolare
- Pulire regolarmente la camera di combustione (aspirare)
- Inserire delicatamente la legna
- Controllare la canna fumaria
- Controllare i punti di collegamento e nel caso sigillarli nuovamente
- Ricaricare a fiamma spenta
- Controllare e sostituire le guarnizioni (porta, ..)

9. CONDIZIONI DI GARANZIA

Si consiglia di fare eseguire la messa in funzione da un tecnico certificato RIKA.

Queste condizioni di garanzia si applicano solo all'Europa continentale. Per tutti gli altri Paesi si applicano condizioni di garanzia specifiche dell'importatore di ciascun Paese. In caso di dubbi e in caso di traduzioni mancanti o erranee, si applica sempre la versione in lingua tedesca come unica valida.

Al fine di limitare tempestivamente i danni, l'interessato è tenuto a far valere il diritto alla garanzia per iscritto presso il rivenditore specializzato o il concessionario RIKA.

Sarà necessario presentare i seguenti documenti:

- Motivo del reclamo per iscritto
- Fattura
- Verbale di messa in funzione
- Nome del modello e numero di serie

GARANZIA DI RIKA

5 ANNI

sul corpo del stufa saldato.

Nei stufe a pellet fino a 10.000 kg di pellet usati, tuttavia massimo 5 anni.

Ciò riguarda esclusivamente i difetti di materiale e lavorazione, nonché la consegna gratuita di ricambi. La garanzia del produttore non copre i tempi di lavoro e le indennità di viaggio.

Condizioni per la prestazione della garanzia:

- È consentito utilizzare esclusivamente pezzi originali forniti dal produttore.
- Installazione adeguata della stufa secondo le istruzioni per l'uso aggiornate alla data d'acquisto
- La stufa deve essere collegata da un tecnico qualificato per questi tipi di stufa.
- La messa in funzione viene eseguita da un tecnico certificato RIKA.

Il diritto alla garanzia decade in caso di mancata osservanza dei punti succitati!

Il produttore si rivarrà sul richiedente di garanzia di tutte le eventuali spese che debba affrontare a causa di una richiesta ingiustificata di prestazione in garanzia. Sono esclusi dalla garanzia anche i danni riconducibili alla o causati dalla mancata osservanza delle prescrizioni del produttore relative all'uso dell'apparecchio, quali surriscaldamento, utilizzo di combustibili non autorizzati, interventi inadeguati sull'apparecchio o sulla conduttura dei gas di scarico, un tiraggio del caminetto insufficiente, eccessivo o mal regolato nell'apparecchio, condensa, manutenzione o pulizia non eseguita o insufficiente, mancata osservanza delle prescrizioni edilizie di volta in volta vigenti, uso inadeguato da parte del proprietario o di terzi, danni da trasporto e manipolazione.

LA GARANZIA DEL PRODUTTORE NON COMPORTA ALCUNA VARIAZIONE NELLE CONDIZIONI DELLA GARANZIA LEGALE!

10. CONDIZIONI DI GARANZIA LEGALE

Osservare le Condizioni generali applicabili o le condizioni di garanzia del rivenditore specializzato RIKA.

Sono esclusi dalla garanzia legale:

1. Parti soggette a usura (usura normale non riconducibile ad un difetto)
2. Parti interessate dal fuoco quali vetro, bracieri, griglie, tagliafiamme, deflettori, rivestimenti della camera di combustione (ad es. argille refrattarie), ceramiche, candelette, sensori, sonde della camera di combustione e termostati
3. Vernice, rivestimenti delle superfici (ad. maniglie, frontalini)
4. Guarnizioni
5. Pietre naturali, pietre termiche ecc.

valido dal: 01.12.2020

[illegible]





RIKA Innovative Ofentechnik GmbH

Müllerviertel 20

4563 Micheldorf / AUSTRIA

Tel.: +43 (0)7582/686 - 41, Fax: -43

verkauf@rika.at

www.rika.at

In caso di dubbio oppure in caso di traduzioni mancanti oppure errate l'unico documento valido rimane quello in versione tedesca. Con riserva di modifiche tecniche e visive, come anche di errori di stampa e composizione.

© 2021 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH

IMPERA XL

Operating manual



TABLE OF CONTENTS

1. PREFACE

3

Dimensions	3
Amount of fuel	3
Technical data	3
Packaging.....	3
Explanations to symbols.....	3
Spare part overview exploded diagram.....	4
Spare part overview article numbers.....	6

2. IMPORTANT INFORMATION

8

General warning and safety information	8
First heating.....	8
Safety distances	8
Prior to set up.....	9

3. BRIEF INFORMATION ON COMBUSTIBLE - LOGS

10

Suitable fuels and fuel amounts	10
Wood types.....	10
Output controlling.....	10
Clean combustion.....	10

4. INSTALLING THE STOVE

11

Connection to the chimney	11
Connecting to a steel chimney	11
Combustion air	11
Feeding in external combustion air	11

5. MANUAL OPERATION

12

Operating the riddle grate	12
Combustion air regulation.....	12
Correct heating up.....	12

6. CLEANING AND MAINTENANCE

13

Basic information	13
Cleaning flue pipes	13
Empty the ash drawer.....	14
Cleaning the door glass.....	14
Cleaning of painted surfaces.....	14
Cleaning the convection air openings.....	14
Combustion air - air intake.....	14
Checking door seal.....	14

7. ASSEMBLY / DISASSEMBLY

15

Changing to rear connected flue gas.....	15
--	----

8. PROBLEMS - POSSIBLE SOLUTIONS

16

Problem 1.....	16
Problem 2.....	16
Problem 3	16

9. GUARANTEE CONDITIONS

17

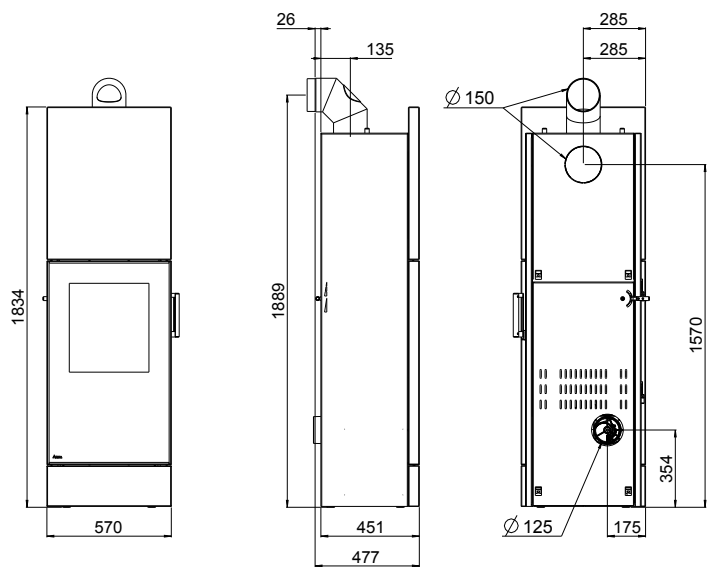
10. WARRANTY CONDITIONS

17

Remarks.....	18
--------------	----

1. PREFACE

Dimensions



Dimensions

Height	[mm]	1834
Width	[mm]	570
Corpus depth	[mm]	451

Weight

Weight without stones	[kg]	~250
Weight with stones	[kg]	~540

Flue pipe connection

Flue pipe outlet	[mm]	150
Original angle pipe connection height	[mm]	1889
Original angle pipe total depth	[mm]	477
Original angle pipe distance to rear wall	[mm]	26
Deapth from rear wall to middle of flue pipe	[mm]	135
Original angle pipe side distance	[mm]	285
Rear connection height	[mm]	1570
Rear connection side distance	[mm]	285

Fresh air connection

Diameter	[mm]	125
Connection height	[mm]	354
Side distance	[mm]	175

Amount of fuel

	Nominal load	Part load
Amount of fuel	~2,3 kg*	~1,2 kg*

*Practical values may vary depending on pellet quality.

Technical data

Technical data		
Heating capacity range	[kW]	4 - 8
Room heating capacity depending on house coating	[m³]	90 - 210
Fuel consumption	[kg/h]	up to 1,7
Efficiency	[%]	90,2
CO ₂	[mg/m _N ³]	11
CO-emission on 13% O ₂	[g/s]	431
Dust emission	[°C]	18,5
Exhaust	[g/s]	6,9
Exhaust temperature	[°C]	136,6
Chimney draft requirement	[Pa]	12

The owner of small firing systems or the person authorised for the small firing system is to keep the technical documentation and is to submit it to the authorities or the chimney sweep on request.

Note

Please observe the national and European standards as well as local regulations concerning the installation and operation of firing installations!

Packaging

Your first impression is important to us!

The packaging of your new stove provides excellent protection against damage. However damage to the stove and accessories may still occur during transport.

Note

Therefore please check your stove on receipt for damage and completeness! Report any deficiencies to your dealer immediately! Pay particular attention during unpacking that the stone panels remain intact. Scratches to the material can easily occur. Stone panels are excluded from the warrant.

The packaging of your new stove is environmentally neutral to a great extent.

Tip

The wood used in the packaging has not been surface treated and may therefore be burnt in your woodburning stove (not in a pelletstove!). The cardboard and film (PE) can be depolluted via the municipal waste collection for recycling.

Explanations to symbols



...Important note



...Useful tip



...Allen key #4



...Manually

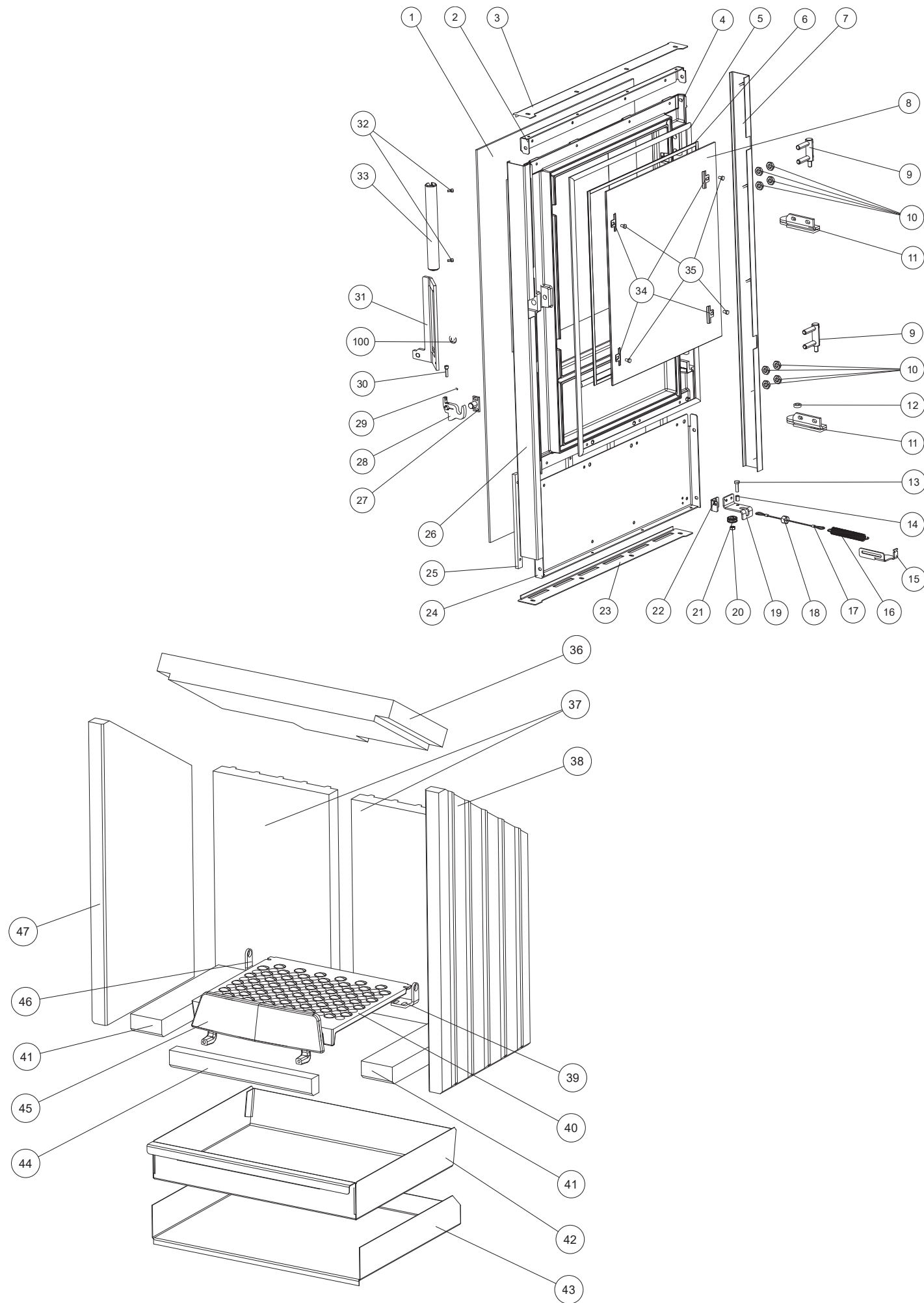


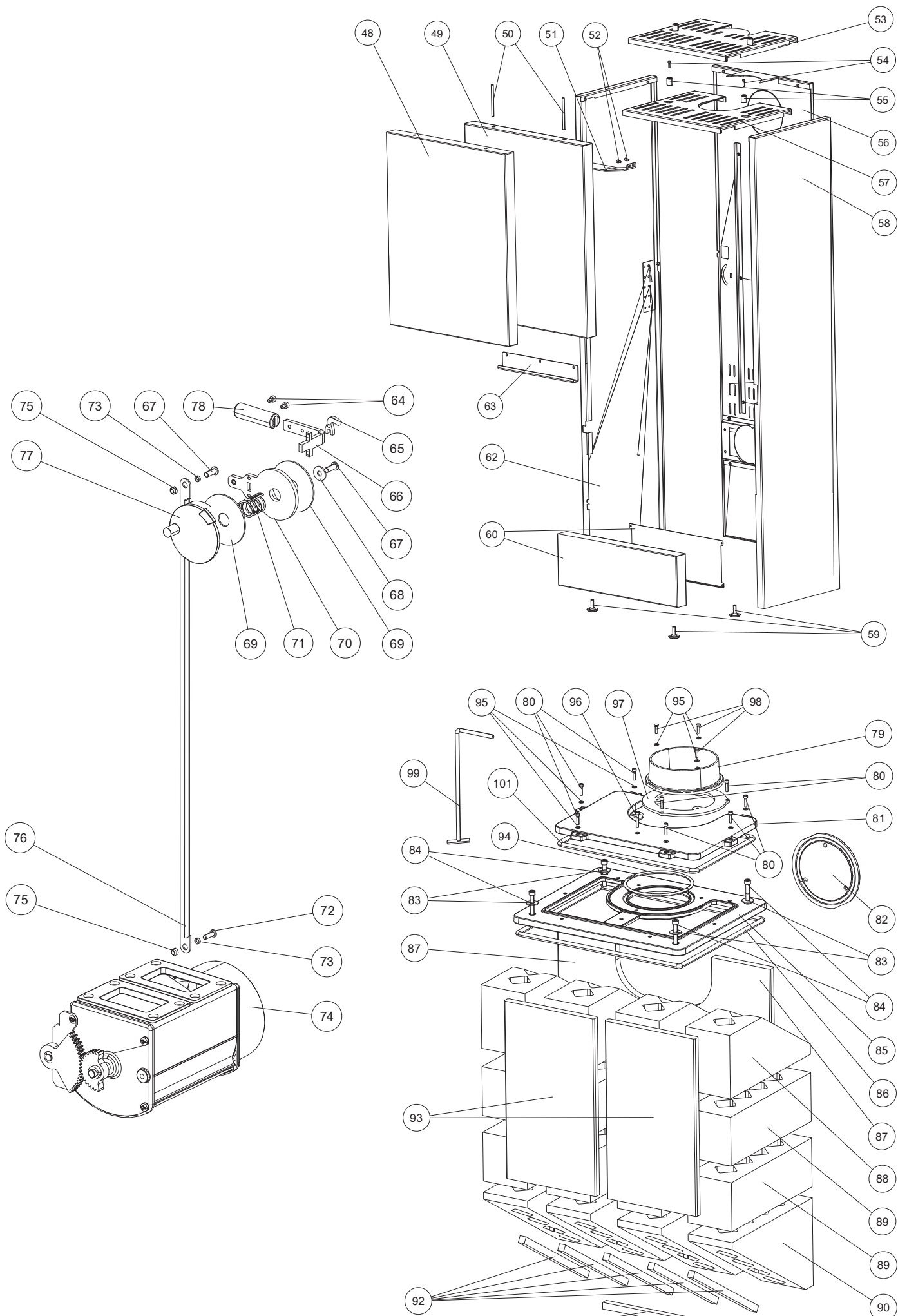
...Hex #10



...Hacksaw

Spare part overview exploded diagram





Spare part overview article numbers

Nr.	Art.Nr.	Description
1	Z34835	Decorative glass
2	Z35021	Door bracket top
3	L02518	Glass frame top
3 *1	Z35361	Glass frame top
4	Z34833	Combustion chamber door
5	E13858	Sealing kit Ø12, for wood stoves
6	N103693	Flat seal black 8x2
7	L02519	Glass frame left
7 *1	Z35362	Glass frame left
8	Z34836	Inside glass
9	B17004	Hinge
10	N111780	Hexagonal nut
11	B17002	Hinge
12	Z22480	Door hinge ring
13	N111968	Hexagonal screw M06
14	Z10709	Spacer
15	L02280	Spring tensioner
16	N111999	Tension spring (door)
17	Z34342	Wire cable
18	N111943	Wire cable stop
19	L02197	Cable sheave holder
20	N103988	Hexagonal nut M06
21	Z33895	Cable roll
22	L02196	Cable holder
23	L02517	Glass frame bottom
23 *1	Z35360	Glass frame bottom
24	Z35020	Door bracket, bottom
25	L02188	Spacer bar, bottom
26	L02520	Glass frame right
26 *1	Z35363	Glass frame right
27	B12322	Closure plate
28	L02190	Door latch
29	N111864	Grub screw
30	N110017	Allen screw
31	B17195	Door opener assy
32	N103990	Allen screw M04 x08
33	B17003	Door opener assy
34	L00475	Glass holder
35	N111799	Hexagonal screw
36	Z35121	Baffle plate bottom
37	Z35053	Firebrick lining rear
38	Z35055	Firebrick lining right

Nr.	Art.Nr.	Description
39	Z31567	Grate support right
40	Z30993	Grate
41	Z35056	Firebrick lining bottom
42	L01943	Ash drawer
43	L02183	Ash drawer support
44	Z35122	Firebrick lining bottom
45	Z35105	Wood retainer
46	Z31566	Grate support left
47	Z35054	Firebrick lining left
48	E15463	Front stone soapstone
	E15464	Front stone white stone
49	E15516	Steel front
49 *1	E15465	Steel front
50	Z34860	Safety bolt
51	L02209	Stone holder
52	N111967	Allen screw M06x10
53	E15403	Cover rear connection
53 *1	B17864	Convection cover AH assy
54	N110017	Allen screw
55	Z35123	Slider handle
56	L02523	Rear wall top
	L02524	Rear wall bottom
56 *1	Z35457	Rear wall top
56 *1	Z35458	Rear wall bottom
57	B17036	Cover top connection
57 *1	B17861	Cover top connection
58	L02914	Side casing panel, right
58 *1	Z35035	Side casing panel, right
59	N111695	Height adjustment screw
60	B17868	Bottom front panel assy
60 *1	B17342	Bottom front panel assy
62	L02915	Side casing panel, left
62 *1	Z35036	Side casing panel, left
63	Z35046	Stone holder bar
64	N111990	Hexagon socket
65	L02201	Regulator stop
66	L02200	Regulator handle
67	N110045	Flat allen screw M06
68	N100173	Washer
69	Z34373	Spring plate
70	L02282	Slider
71	N111831	Pressure spring

Note: Please consider the powdercoated parts can differ slightly in colour and colour effects though they are elaborated in high quality.

Nr.	Art.Nr.	Description
72	N100751	Flat allen screw
73	Z27866	Spacer
74	B17001	Airbox
75	N111974	Self-locking nut
76	L02312	Switching rod
77	Z34317	Sliding lever
78	Z34975	Regulator handle
79	Z20556	Flue pipe connection black D150
80	N110017	Allen screw
81	Z34962	Cleaning cover
82	Z21690	Blind cover metallic
83	N111843	Washer M08
84	N111599	Allen screw M08
85	B17034	Power stone cover
86	E13856	Sealing cord black - Set D10
87	Z35042	Power stone rear
88	Z35045	Power stone top
89	Z35044	Power stone middle
90	Z35043	Power stone bottom
91	Z35330	Power stone support
92	Z35331	Power stone support
93	Z35041	Power stone front
94	N103066	Round sealing strip black D06
95	N111965	Washer M05
96	N111992	Allen screw
97	Z35130	Adapter plate
98	N111203	Hexagonal screw M05x08
99	B17221	Power stone lifting tool
100	N104718	Circlips D08
101	E13856	Sealing cord black - Set D10
	*1	up to serial number 1318322

Note: Please consider the powdercoated parts can differ slightly in colour and colour effects though they are elaborated in high quality.

2. IMPORTANT INFORMATION

General warning and safety information

Observance of the introductory general warning information is imperative.

- Read the entire manual thoroughly before installing and putting the stove into service. Observe the national provisions and laws as well as the regulations and rules applicable locally.
- RIKA stoves should only be installed in rooms with normal humidity (dry areas according to VDE 0100 Part 200). The furnaces are not splash water protected and may not be installed in wet areas.
- Only approved transport equipment with sufficient load carrying capacity may be used with your heating appliance.
- Your heating appliance is not suitable for use as a ladder or stationary scaffolding.
- The burning of fuel releases heat energy that lead to extensive heating of the stove surfaces, doors, door and operating handles, glass, flue pipes and possibly the front wall. Refrain from touching these parts without appropriate protective clothing or equipment e.g. heat-resistant gloves or means of operation (operating handle).
- Make your children aware of this particular danger and keep them away from the stove during heating.
- Only burn approved heating materials.
- The combustion or introduction of highly flammable or explosive materials such as empty spray cans etc. in the combustion chamber and storing them near the stove is strictly prohibited due to the danger of explosion.
- No light or inflammable clothing is to be worn when post-heating.
- Use the heat-resistant gloves supplied to open the doors of your stove.
- Only use suitable tools from our range of accessories when handling embers and make sure that no embers fall out of the combustion chamber onto inflammable material.
- Push the embers together to form a firebed when you add new fuel (logs).
- Placing non-heat resistant objects on the stove or near it is prohibited.
- Do not place clothing on the stove to dry.
- Laundry racks etc. must be placed at a sufficient distance to the stove – ACUTE DANGER OF FIRE!
- When your stove is burning, the use of highly inflammable and explosive materials in the same or adjacent rooms is prohibited.

Note

Waste and liquids may not be burnt in the stove!

Note

To prevent your stove from overheating of the internal components, do never cover the convection fins!

Note

Your stove will expand and contract during the heating and cooling phase. This can sometimes lead to slight bending or cracking noises. This is normal and is no reason for a complaint.

First heating

The stove body, just as various steel parts, cast iron parts and the flue pipes are painted with a heat resistant paint. During the first heating the paint dries out completely. This may cause a slight smell. Touching or cleaning the painted surfaces during the curing should be avoided. The hardening of the paint is finished after the first heating with high power.

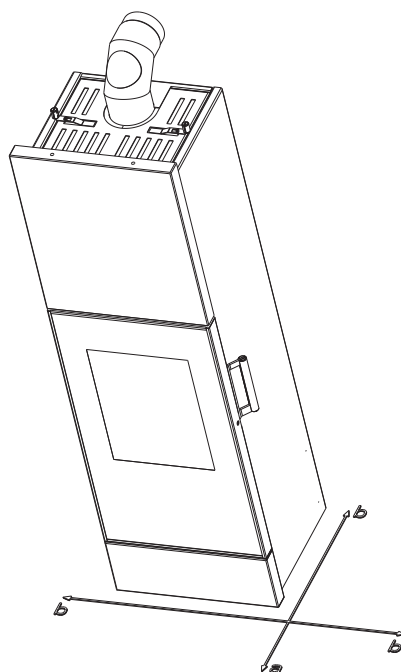
Safety distances

Note

1. To non-combustible objects
 $a > 40 \text{ cm}$, $b > 10 \text{ cm}$
2. To combustible objects and reinforced concrete load-bearing walls
 $a > 80 \text{ cm}$, $b > 15 \text{ cm}$

Tip

Please observe a minimum distance of 20 cm behind and sideways the stove for maintenance.



Prior to set up

Floor bearing capacity

Ensure that the substructure is capable of bearing the weight of the stove prior to set-up.

Note

No modifications may be made to the firing installation. This also leads to loss of warranty and guarantee.



Floor protection

A glass, sheet steel or ceramic plate is required, if the floor is combustible (wood, carpet, etc.).

Flue pipe connection

- Flue pipes pose a particular source of hazard regarding gas leaks and fire. Get the advice of an authorised specialist company for the layout and assembly.
- Please observe the corresponding installation guidelines for walls panelled with wood when connecting your flue pipes to the stove.
- Observe the formation of flue gas (atmospheric inversion) and draughts when the weather is unfavourable.
- Infeed of too little combustion air can lead to smoke in the rooms or to flue gas leaks. Hazardous deposits in the stove and chimney may also occur.
- If flue gas escapes, let the fire burn out and check whether all the air inlet openings are free and the flue gas pipes and the stove pipe are clean. If in doubt notify the master chimney sweep since draught malfunctions may be connected to your chimney.

Stoves type 1 (BA 1):

- Suitable for multiple occupancy. (Note the different country regulations.)
- These may only be operated with the combustion chamber door closed.
- The combustion chamber door may only be opened to add fuel and must then be closed again otherwise other firing installations connected to the chimney may be endangered.
- The combustion chamber door is to be kept closed when the stove is not in operation.
- Fouling of the chimney i.e. deposits of highly inflammable materials such as soot and tar and subsequently fire in the chimney may occur if wet fuel is used and operation is damped too much.
- If this occurs, close the fresh air support (slider, regulator, flaps - depending on model)! Disconnect the mains plug at the stoves type Rikatronic. Phone the fire brigade and get yourself and other residents out of harm's way.

Note

on ROOM-AIR DEPENDENT and ROOM-AIR INDEPENDENT OPERATION:

Your stove has been tested as a room-air independent stove according to EN 13240 and can be installed as well room-air dependent and independent.

When installed room-air dependent in combination with room-air installations (e.g. controlled ventilation and venting systems (extractors etc.) it must be ensured that the stove and the room air system are monitored and safeguarded mutually (e.g. via a differential pressure controller etc.). The combustion air infeed of approx. 20 m³/h must be ensured.

Please observe the respective local regulations and rules in consultation with your master chimney sweep. For changes after the printing of this manual, we can not assume any liability. We reserve the right to change without notice.



3. BRIEF INFORMATION ON COMBUSTIBLE - LOGS

Suitable fuels and fuel amounts

Your stove is generally suitable for burning dry firewood. You can also burn combustibles such as wood briquettes.

Note

A stove is not a waste incinerator. The warranty lapses if waste or non-approved materials such as plastic, treated wood (chipboard), coals or clothes are burnt! This leads to damage to the stove and chimney and to environmental pollution!

Note

FUEL AMOUNTS
The stove is fitted with a construction-specific flat firebox. This means only one layer of logs may be laid on the base embers. Please observe that adding greater quantities of logs leads to emission of high temperatures, higher than the stove is designed for. This may cause damage to your stove. This is reflected in particular on the glass of the combustion chamber door, which will get a gray haze in case of overheating the stove, which can not be removed.

Wood types

Different types of wood have different calorific values. Wood from deciduous trees is particularly suitable. It burns with a constant flame and forms long-lasting embers. Coniferous wood has higher levels of resin and burns off faster as do all softwoods and tends to spray sparks.

Wood type	Calorific value kWh/m³	Calorific value kWh/kg
Maple	1900	4,1
Birch	1900	4,3
Beech	2100	4,2
Oak	2100	4,2
Alder	1500	4,1
Ash	2100	4,2
Spruce	1700	4,4
Larch	1700	4,4
Poplar	1200	4,1
Robinia	2100	4,1
Fir	1400	4,5
Elm	1900	4,1
Willow	1400	4,1

Output controlling

The output of your stove is regulated manually or via the Rikatronik-control. Please observe that the output of your stove also depends on the chimney draught and the amount of fuel added.

Clean combustion

1. The firewood must be dry and untreated.

The should-be value is between 14 % and 18 % relative wood moisture. Wood has to be stored dry and ventilated for 2–3 years.

2. Correct firewood amount and size:

- Too much firewood leads to overheating. This can damage your stove and increases the exhaust emission values.
- If you take too little firewood or if the logs you place are too large the stove will not reach the optimum operating temperature. The flue gas values also increase in this case.
- For right quantity of firewood see AMOUNT OF FUEL.

4. INSTALLING THE STOVE

Note

Assembly may only be performed by authorised specialist companies.

Note

Please observe the regional safety and building regulations. Please contact your master chimney sweep in this context.

Note

Only use heat-resistant sealing materials as well as corresponding sealing strips, heat-resistant silicon and rock wool.

Note

Also take care that the flue does not project into the free cross-section of the chimney.

Note

In case of room-air independent operation the stove pipe connections must be tightly sealed permanently. Use a heat-proof silicon to position the stove pipe on the conical supports of the flue tube nozzles and for insertion in the chimney flue lining.

Note

The stove should not be pushed on unprotected floors.

Tip

Strong corrugated cardboard, cardboard or e.g. old carpet is useful to assist assembly and as a base. The stove can also be pushed on this cardboard or carpet.

We recommend original flue pipes from RIKA for proper connection.

Connection to the chimney

- The device must be connected to a flue that is approved for solid fuels and is insensitive to moisture. The moisture insensitivity may vary if the flue calculation results in a dry operation. The chimney must have a diameter of min. 100 mm for pellet stoves and 130 mm -150 mm for log wood stoves depending on the diameter of the flue pipes.
- Avoid long flue pipes to the chimney. The horizontal length of the flue pipe should not exceed 1.5 metres.
- Avoid too many bends of the flue gas pipes. There should not be more than 3 bends in the exhaust pipe.
- Please use a connection with a cleaning opening.
- Connections must be made of metal and must meet the requirements of the standard (install the connections airtight).
- Before installing a chimney calculation must be made. The evidence must be performed for single occupancy to EN13384-1 and EN13384-2 for multiple occupancy.
- The maximum draft of the chimney should not exceed 15 Pa.
- The derivation of the flue gases must be guaranteed even during a temporary power outage.

Note

If connecting to multiple connection chimneys and depending on country regulations, additional safety equipment is required. Your local chimney sweep will advise you in this case.

Note

Be sure to prevent condensed water from entering via the flue connection. You may need to have a condensate ring installed - ask your chimney sweeping expert for more information. Damages caused by condensate are excluded from manufacturer's warranty.

Connecting to a steel chimney

The connection must be calculated and shown with EN13384-1 and EN13384-2.

Use only insulated (double) stainless steel tubes (flexible aluminum or steel tubes are not permitted).

An inspection door for regular inspection and cleaning must be present.

The flue pipe connection to the chimney has to be air-tight.

Combustion air

Every combustion process requires oxygen from the surrounding air. This so-called combustion air is removed from the living area in the case of individual stoves without external air connections.

This air removed must be replaced in the living space. Very tightly sealed windows and doors in modern flats may mean that too little air replaces that used. The situation also becomes problematical due to additional venting in flats (e.g. in the kitchen or WC). If you cannot feed in external combustion air, then air the room several times a day to prevent negative pressure in the room or poor combustion.

Feeding in external combustion air

only for devices which are able to run in room-air independent operation.

- Combustion air must be fed to the stove from outside via a sealed pipe for operation independent of the room air. According to EnEV, it must be possible to shut off the combustion air pipe. The open/closed setting must be clearly recognisable.
- Connect at the air intake either a pipe Ø 125 mm for log wood and combi stoves, or Ø 50 mm or Ø 60 mm for pellet stoves. Fix it with a hose clamp (not included!). At pellet stoves with longer intake pipes than 1 m the diameter should be increased to 100 mm. (see RIKA range).
- To ensure sufficient air intake, the intake pipe should not exceed max. 4 metres and have max. 3 bends.
- If the line leads outside it must have a windbreak.
- In extreme cold pay attention to icing on the air intake opening (check).
- It is also possible to suction in combustion air directly from another sufficiently vented room (e.g. cellar).
- The combustion air pipe must be tightly connected (adhesive or cement) permanently to the air nozzles of the stove.
- If you do not use the stove for a long time, please close the combustion air intake to prevent the stove from moisture.

Note

Please note that problems may arise due to updrafts in the case of combustion air supply from an integrated chimney ventilation shaft. If the combustion air flowing downwards is heated it may rise and thus counter the chimney with a resistance which in turn reduces the negative pressure in the combustion chamber. The chimney manufacturer is to guarantee that the resistance for the combustion air is a maximum 2 Pa even in the least favourable operating state of the chimney.

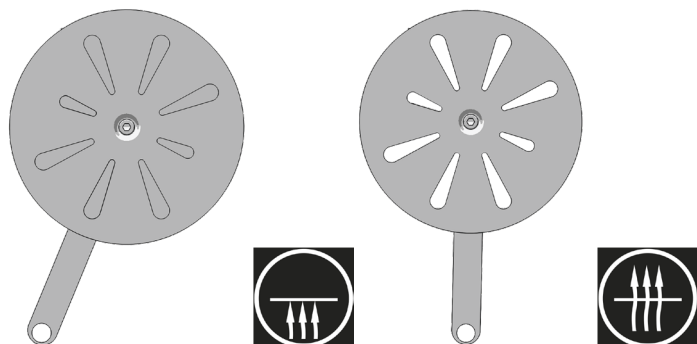
If one or more of these conditions does NOT apply, the result is poor combustion in the stove and negative pressure in the installation room.

5. MANUAL OPERATION

Operating the riddle grate

(only stoves with riddle grate)

The ash is moved from the combustion chamber to the ash drawer by pushing the riddle grate handle back and forth. This frees the way for the primary air intake which is necessary for heating up.

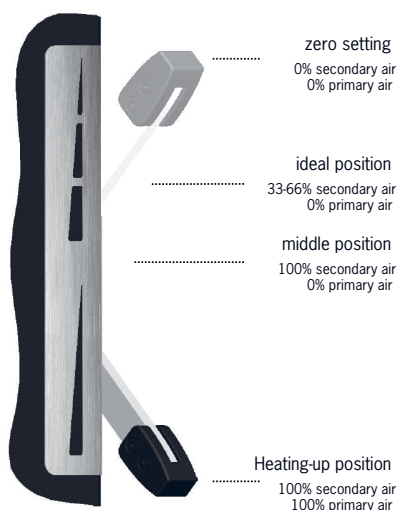


In general the riddle grate should stay open. The air regulation is made completely with the control knob at the rear wall.

Combustion air regulation

The control knob for combustion air regulation is situated on the rear wall.

The performance of your stove also depends on the chimney draught; therefore the control knob must be used according to your own experience.



The "Heating-up position" may only be used for heating up.

Note

The air control seals to 100%. Complete closing of the air regulator (zero setting of control knob) **during operation** poses a hazard of deflagration and is strictly prohibited. A stop to prevent inadvertent closing of the air intake has been integrated for safety reasons.

If the stove is not in use, warm air can release through the chimney. The Zero position of the control knob can prevent this. To prevent air intake completely, the control knob must be pressed back slightly, only then the zero position can be set and the air regulator thus be closed.

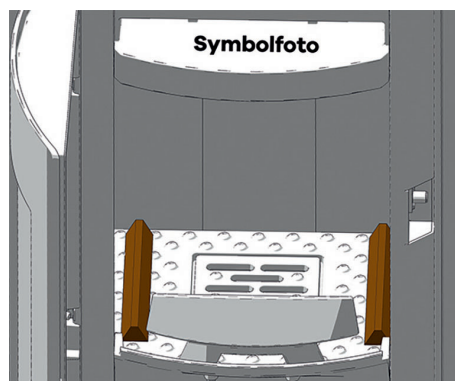
Note

Sometimes a lot of smoke develops when wood is placed on a low firebed or when there is too less fresh air for combustion. An explosive gas/air mixture may arise and cause an eventual heavy deflagration. For safety reasons it is recommended to leave the combustion chamber door closed and press the control knob at the rear wall down completely into "heating-up position". If the log wood is not igniting, start a new heating-up procedure after it stopped smoking.

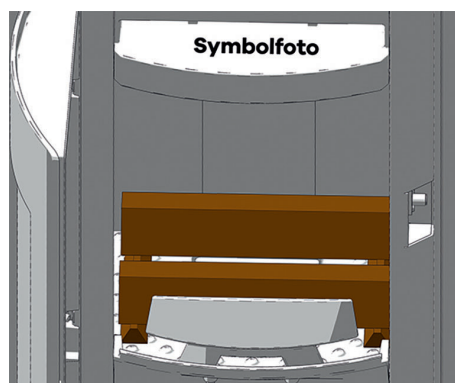
Correct heating up

1. Press the control knob down into "Heating-up position" – primary and secondary air intakes are opened completely. Open the combustion chamber door and sweep the ashes into the ashtray. Then open the riddle grate completely (only stoves with riddle grate).

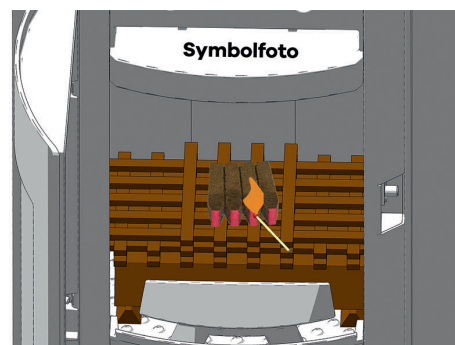
Place 2 small pieces of chipboard lengthways left and right in the bottom of the combustion chamber.



Place 2 logs crossways on top of this chipboard.



2. Now place further pieces of chipboard in crosswise layers on top of the logs and place 2-4 ribs of the RIKA-firelighter on the left on top of the chipboard. Some uncoated paper can be placed underneath the chipboard in case there is no firelighter available.



3. Now light the firelighter (or the uncoated paper) and close the combustion chamber door. "Correct heating up" primarily counteracts excessive smoke.

If the combustible is well lit, set the control knob to middle position some minutes later. The primary air intake is now closed and the secondary air intake is completely open. The control knob can be set to ideal position (see COMBUSTION AIR REGULATION) another few minutes later (depending on draught and fuel quality / amount).

After the first burn-off, again add 2 logs (see AMOUNT OF FUEL). Set the control knob to "Heating-up position" again until the wood is well lit. Further regulation is effected as described in Item 3.

Please proceed in the same way for every further addition of wood.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Basic information

Note

When you vacuum clean around the stove ensure that you do not vacuum into the combustion air intake during heating operation. You could vacuum out embers – FIRE RISK!

Note

Your stove must be cooled before any maintenance work is performed.

The frequency with which the stove requires cleaning and the maintenance intervals depend on the fuel you use. High moisture content, ash, dust and chips may more than double the maintenance required. Only use wood that has been stored properly and is dry and untreated.

Note

Ash may contain embers – only place ash in sheet steel containers. FIRE RISK! In a cold state, dispose it of in the household waste.

Cleaning flue pipes

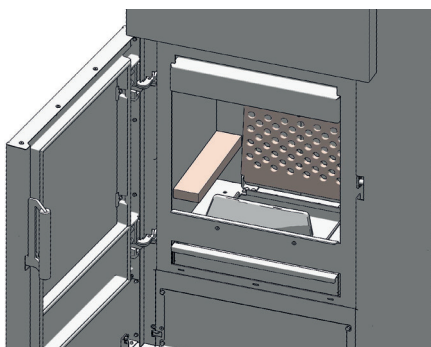
The exhaust pipes should be cleaned twice a year.

Remove the flue pipes. Inspect and clean chimney connection. Brush off any soot and dust deposits in the flue pipes and vacuum.

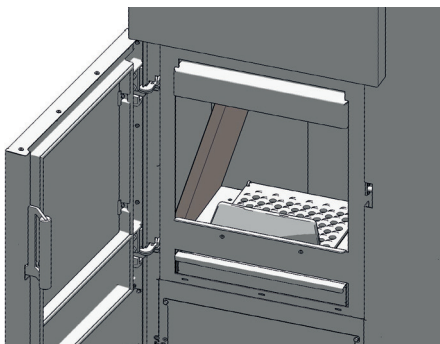
Note

Accumulated fly ash in the flue gas channels may impair the performance of the stove and pose a safety risk.

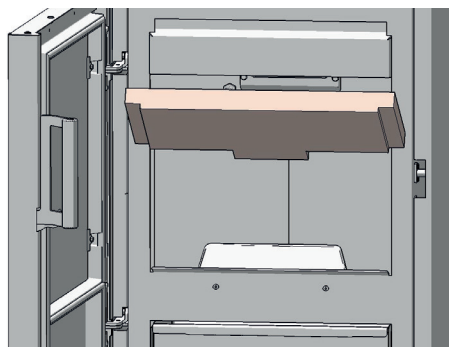
Open the firebox door. Open the grate and remove the left bottom fire brick.



Close the grate again. Now lift the upper baffle plate slightly and remove the left fire brick.

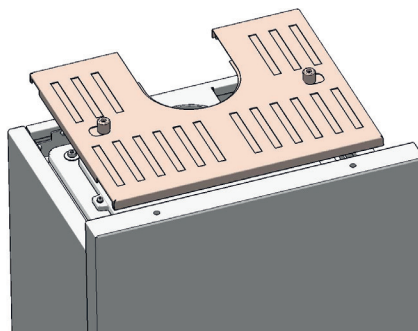


Now you can remove the top baffle plate.

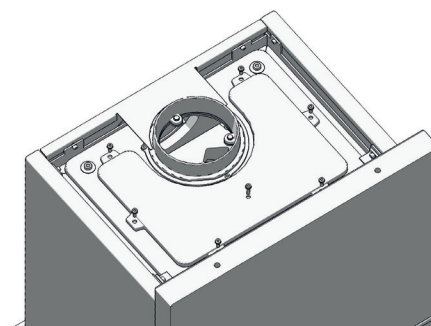


NE

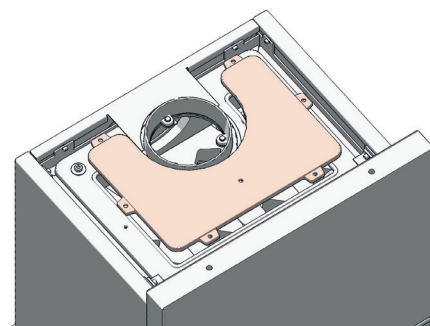
Remove the cover by simply lifting.



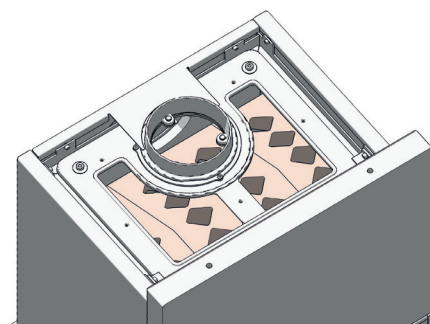
Open the 7 screws and remove the cover plate.



#4



Clean the flue gas passes with the supplied wire brush

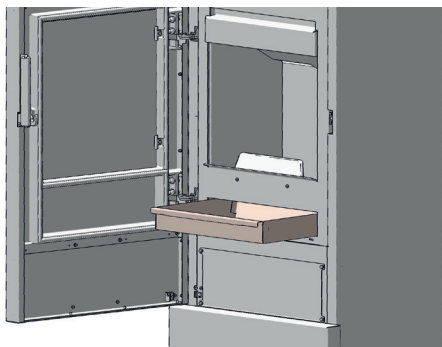


Then clean the combustion chamber well.

Install the removed parts in reverse order again.

Empty the ash drawer

Empty the ash drawer regularly. You can simply pull forward the ash drawer with open fire door



Cleaning the door glass

The glass can be cleaned best with a moist cloth. Stubborn dirt can be removed with a special cleaner (free from corrosive acids and solvents - otherwise there is a risk of damage to the glass surface) available from your stove dealer. Usual cleaners containing acid or solvents can be too harsh and damage the glass.

Note

Never use abrasive or aggressive cleaning agents to clean the wooden door handle, these will damage the wood.



Cleaning of painted surfaces

Wipe of the painted surfaces with a damp cloth, do not scrub. Do not use solvent-containing cleaners.

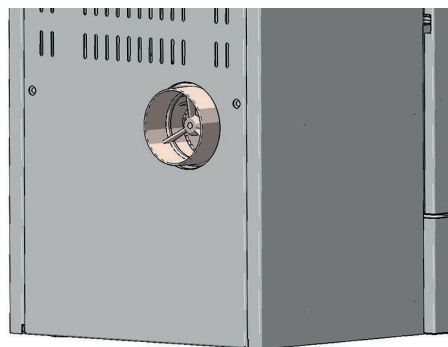
Cleaning the convection air openings

Vacuum clean any dust deposits from the convection air openings at regular intervals.

The stove should be cleaned thoroughly prior to the start of the heating season to prevent excess odour.

Combustion air - air intake

If necessary, please also clean the air intake with a Hoover.



Note

Only when the stove is cold! You could vacuum out embers – FIRE RISK!



Checking door seal

The condition of the seals at doors and glass should be checked at least once a year. Repair or replace seals depending on condition.

Note

Only intact seals ensure your stove works perfectly.



7. ASSEMBLY / DISASSEMBLY

Note

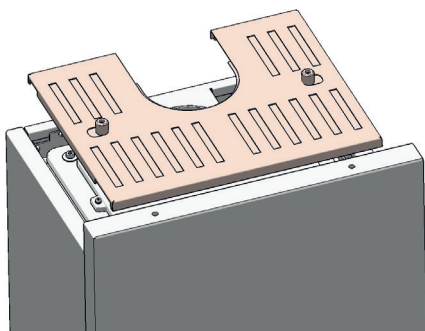
Only perform manipulation of the unit when the stove has cooled down completely.

Note

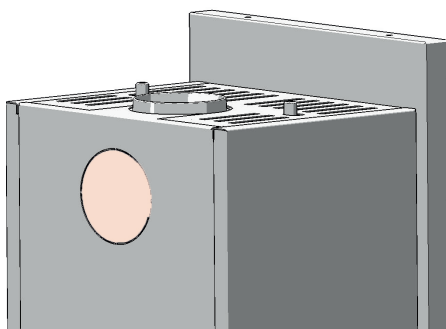
Take special care of your fingers and all stove panels and stove attachments during any conversion work. Select soft bases to prevent scratches to your living space furniture and stove panels.

Changing to rear connected flue gas

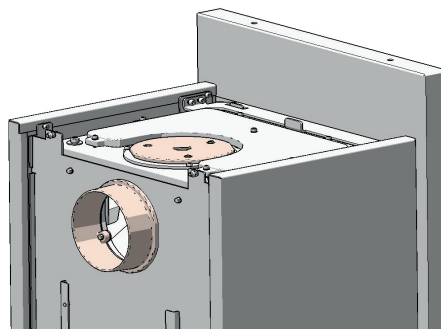
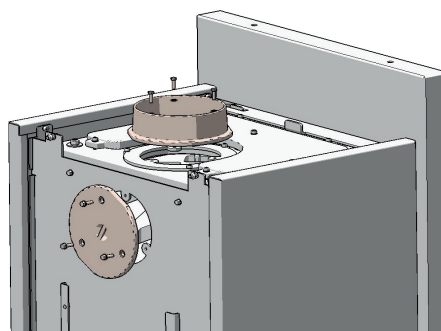
Remove the stove cover by simply lifting



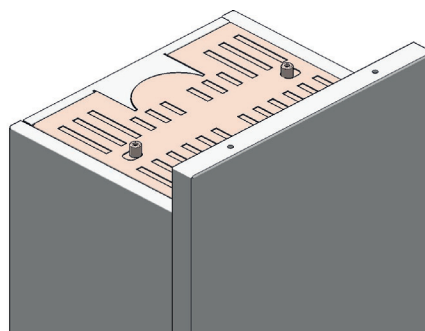
Remove the rear panel and cut it out along the perforation.



Replace the flue outlet to the cover plate.



Finally the rear wall and the optional stove cover (# E15403) can be mounted



8. PROBLEMS - POSSIBLE SOLUTIONS

Problem 1

Fire burns with weak, orange flame, window is sooted up.

Cause(s)

- Poor chimney draught
- Damp wood
- Incorrect heating up
- Stove is sooted over inside

Possible solutions

- Check whether flue gas pipes are blocked with ash (see CLEANING AND MAINTENANCE).
- Use dry wood and correct fuel amounts (see BRIEF INFORMATION ON COMBUSTIBLE - LOGS)
- Check whether the suction nozzles and air inlet pipe or flue tube are blocked.
- Check door and cleaning cover seals for leaks (see CLEANING AND MAINTENANCE)
- Have service performed by authorised specialist company.
- Every glass plate must be cleaned from time to time (depending on use) with glass cleaner.

Problem 2

Stove smells strongly and / or fumes are emitted.

Cause(s)

- Burning-in phase (taking into service)
- Stove has accumulated dust and/or dirt

Possible solution(s)

- Wait to end of burning-in phase and vent sufficiently
- Suction off any dust deposits from the convection air openings at regular intervals

Problem 3

Flue gas discharge when wood is added and during heating phase.

Cause(s)

- Combustion chamber door opened too fast
- Too much ash in combustion chamber
- Adding logs to snappy
- Chimney draught too low
- Flue pipe connection leaks
- Logs combustion still running (visible flame)

Possible solution(s)

- open the combustion chamber door moderate
- regular cleaning of combustion chamber (vacuum)
- Adding logs carefully
- Check chimney
- Check connections and if necessary re-seal
- Add logs after flame is gone
- Check seals and replace (fire door, ..)

9. GUARANTEE CONDITIONS

We recommend having the installation performed by a RIKA-certified technician.

These guarantee conditions only apply for the European mainland. For all other countries, the separate conditions of the importer in the respective country apply. In cases of doubt, or in the case of missing or incorrect translations, the German version is always the sole valid version.

In the interest of ensuring damage limitation in good time, the guarantee claim should be sent in writing to the RIKA specialist or contract dealer.

In this event, the following documents must be presented:

- Written reason for complaint
- Invoice
- Installation record
- Model name and serial number

RIKA GUARANTEE 5 YEARS

on the welded stove body.

Up to 5 years or 10,000 kg of consumed pellets for pellet stoves.

This relates exclusively to defects in the material and processing, and to the supply of replacement parts free of charge. Working hours and travel times are not covered by the manufacturer's guarantee.

The guarantee is conditional on the following:

- Only original parts supplied by the manufacturer must be used.
- Professional installation of the stove in compliance with the respective operating manual valid at the time of purchase.
- The stove must be connected by a professional certified for that type of stove.
- The installation is performed by a RIKA-certified technician.

If these points are not complied with, the guarantee claim is void!

Any costs incurred by the manufacturer as a result of an unjustified guarantee claim will be charged back to the claimant. Likewise excluded from the guarantee is any damage resulting from or caused by non-compliance with the manufacturer's instructions for operating the appliance, e.g. overheating, use of non-approved fuels, unprofessional interference with the appliance or the flue pipe, a flue suction that is incorrectly adjusted to the appliance or is insufficient or too strong, condensation water, non-performance of or inadequate maintenance or cleaning, non-compliance with the applicable building regulations, improper operation by the operator or third parties, transport and handling damage.

STATUTORY WARRANTY PROVISIONS REMAIN UNAFFECTED BY THE GUARANTEE!

10. WARRANTY CONDITIONS

See the respective general terms and conditions of business and warranty conditions of the RIKA dealer.

The warranty does not cover:

1. Wearing parts (normal wear and tear not resulting from a defect)
2. Parts in contact with fire, e.g. glass, combustion troughs, grates, baffle plates, deflectors, combustion chamber cladding (e.g. refractory clay), ceramics, ignition elements, sensors, combustion chamber sensors and temperature monitors
3. Paint, surface coatings (e.g. handles, cover panels)
4. Seals
5. Natural stone, thermal stone, etc.

valid from: 01.12.2020

[illegible]





RIKA Innovative Ofentechnik GmbH

Müllerviertel 20

4563 Micheldorf / AUSTRIA

Tel.: +43 (0)7582/686 - 41, Fax: -43

verkauf@rika.at

www.rika.at

In case of doubt as well as missing or incorrect translations, the German version is the only valid one. Subject to technical and visual changes as well as layout and printing errors..

© 2021 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH